

**Tech Line**

**ISTRUZIONI PER L'USO  
KULLANMA KILAVUZU**

**TL-22LC882**

**LCD TELEVISORE A COLORI  
LCD RENKLİ TELEVİZYON**

# Indice

Accessori.....	2	Sistema Menu TV analogica.....	19
Caratteristiche.....	2	Menu Immagine.....	19
Preparazione.....	3	Menu Suono.....	20
Misure di sicurezza.....	3	Menu Funzioni.....	21
Alimentazione.....	3	Menu Installazione.....	22
Cavo di alimentazione.....	3	Menu Fonte.....	24
Umidità e acqua.....	3	Sistema menu modalità PC.....	24
Pulizia.....	3	Menu Posizione PC.....	24
Calore e fiamme.....	3	Visualizzazione delle informazioni TV.....	25
Fulmini.....	3	Funzione Muto.....	25
Pezzi di ricambio.....	3	Scelta modalità Immagine.....	25
Assistenza.....	3	Blocco immagine.....	25
Smaltimento rifiuti.....	3	Modalità Zoom.....	25
Informazioni per gli utenti sullo		Auto.....	25
smaltimento di dispositivi e batterie usati.....	4	16:9.....	25
Scollegamento del dispositivo.....	4	4:3.....	26
Volume cuffie.....	4	Panoramico.....	26
Installazione.....	4	14:9.....	26
Schermo LCD.....	4	Cinema.....	26
Avvertenza.....	4	Sottotitoli.....	26
Istruzioni di sicurezza per il funzionamento		Zoom.....	26
del dispositivo.....	4	Televideo.....	26
Panoramica del telecomando.....	5	Indicazioni.....	27
TV LCD e tasti funzione.....	6	Persistenza dell'immagine.....	27
Panoramica delle connessioni –		Nessuna accensione.....	27
Connettori posti sul retro.....	6	Immagine di scarsa qualità.....	27
Panoramica delle connessioni –		Nessuna immagine.....	27
Connettori laterali.....	7	Suono.....	27
Collegamento alimentazione.....	7	Telecomando.....	27
Collegamento antenna.....	7	Fonti ingresso.....	27
Collegamento della TV LCD al PC.....	8	Appendice A: Modalità tipica monitor -	
Collegamento di un lettore DVD.....	8	ingresso PC.....	28
Uso dei connettori AV laterali.....	9	Appendice B: Compatibilità segnali	
Collegamento di altri dispositivi via Scart.....	9	AV e HDMI (tipi di segnali in ingresso).....	29
Inserimento delle batterie nel telecomando.....	9	Specifiche.....	30
Accensione/spengimento della TV.....	9		
Per accendere la TV.....	9		
Per spegnere la TV.....	9		
Scelta ingresso.....	10		
Operazioni di base.....	10		
Utilizzo dei tasti della TV.....	10		
Impostazioni Iniziali.....	10		
Funzionamento generale.....	11		
Guida programmazione elettronica (EPG).....	11		
Visualizzazione dei sottotitoli.....	12		
Televideo digitale (** solo per il Regno Unito) ..	12		
Televideo analogico.....	12		
Schermo panoramico.....	12		
Sistema Menu IDTV.....	13		
Elenco canali.....	13		
Timer.....	14		
Accesso condizionato.....	15		
Impostazione TV.....	15		
Impostazione.....	15		

**Leggere le istruzioni contenute in questo manuale prima di utilizzare per la prima volta il dispositivo, anche nel caso in cui si abbia già familiarità con questo tipo di apparecchio elettrico. Si prega di prestare particolare attenzione al capitolo ISTRUZIONI DI SICUREZZA. Conservare il manuale come riferimento futuro. In caso di vendita o cessione del dispositivo, non dimenticare assolutamente di fornire le istruzioni di accompagnamento.**

## Accessori



**Nota:** Dopo l'acquisto è opportuno verificare gli accessori. Verificare che ogni accessorio sia incluso.

## Caratteristiche

- TV LCD a colori telecomandata.
- TV digitale pienamente integrata (DVB-T).
- Connettore HDMI per video e audio digitali. Questo collegamento è progettato anche per accettare i segnali ad alta definizione.
- 200 programmi da VHF, UHF (analogico).
- 500 programmi per la modalità digitale (IDTV).
- Sistema menu OSD.
- Presa scart per dispositivi esterni (video, videogiochi, set audio, ecc.).
- Sistema stereo.
- Televideo, fasttext, TOP text.
- Collegamento cuffia.
- Sistema programmazione automatica.

- Sintonizzazione manuale avanti e indietro.
- Timer spegnimento.
- Blocco bambini.
- Audio in modalità muto automatica in assenza di trasmissione.
- Riproduzione NTSC.
- AVL – (Automatic Volume Limiting – Limitazione automatica del volume).
- Quando non si trova alcun segnale valido, dopo 5 minuti la TV passa automaticamente alla modalità.
- PLL (Ricerca frequenza).
- Ingresso PC.
- Plug&Play per Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Modalità Giochi (opzionale).

## Introduzione

Grazie per aver scelto questo prodotto. Questo manuale intende essere una guida per il corretto funzionamento della TV. Prima di far funzionare la TV si prega di leggerlo completamente.



Tenere questo manuale in un luogo sicuro per futuro riferimento.

Questo dispositivo è stato progettato per ricevere e visualizzare programmi TV. Le diverse opzioni di collegamento consentono un'espansione aggiuntiva delle possibili fonti di ricezione e visualizzazione (ricevitore, lettore DVD; DVD recorder, VCR, PC, ecc.). Questo dispositivo è adatto unicamente per funzionare in ambienti secchi.

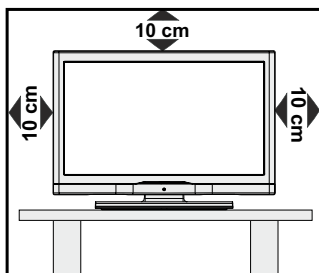
Il dispositivo è stato pensato unicamente per uso domestico, e non può essere utilizzato a fini industriali e commerciali. Escludiamo la responsabilità in linea di principio, nel caso in cui il dispositivo non venga utilizzato per lo scopo per cui è stato studiato o nel caso in cui siano state eseguite modifiche non autorizzate. L'utilizzo del proprio dispositivo TV-LCD in condizioni climatiche estreme potrebbe danneggiarlo.

**Questo prodotto è progettato per un uso privato.**

## Preparazione

Per la ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio. Per evitare danni e situazioni di pericolo, non collocare alcun oggetto sull'apparecchio.

Usare l'apparecchio in climi temperati.



## Misure di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza.

### Alimentazione

La TV funziona con una tensione di rete di 220-240 V AC, 50 Hz. Assicurarsi di selezionare la tensione corretta.

### Cavo di alimentazione

Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione (il cavo di rete), né schiacciare il cavo. Afferrare il cavo di alimentazione dalla spina. Non staccare la presa tirando il cavo e non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate, perché che questo potrebbe provocare un corto circuito o shock elettrico. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. Il cavo di alimentazione deve essere instradato in modo tale da non essere calpestato. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi o provocare scosse elettriche. Quando è danneggiato e deve essere sostituito, questo va fatto da personale qualificato.

### Umidità e acqua

Non usare questo dispositivo in luoghi umidi e bagnati (evitare la stanza da bagno, il lavello della cucina e le vicinanze della lavatrice). Non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'acqua, perché ciò può essere pericoloso, e non posare oggetti pieni di liquido, come vasi di fiori, su di esso. Evitare spruzzi e gocce d'acqua.



Se un qualunque oggetto solido o liquido cade nel mobile, scollegare la TV e farla controllare da personale qualificato prima di farla funzionare ulteriormente.

## Pulizia

Prima di pulire, staccare la TV dalla presa a parete. Non usare detergenti liquidi o spray. Usare un panno morbido e asciutto.



## Ventilazione

Le fessure e le aperture sulla TV sono destinate alla ventilazione e ad assicurare un funzionamento affidabile. Per evitare il surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate o coperte in alcun modo.

## Calore e fiamme

L'apparecchio non deve essere collocato accanto a fiamme libere o fonti di calore intenso, come una stufa elettrica. Assicurarsi che nessuna fonte di fiamma viva, come candele accese, sia posta sulla TV. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.



## Fulmini

In caso di temporali e fulmini o quando si va in vacanza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a parete.



## Pezzi di ricambio

Quando sono richiesti dei pezzi di ricambio, assicurarsi che il tecnico del servizio abbia usato i pezzi di ricambio che sono specificati dal produttore o abbiano le stesse caratteristiche dell'originale. Le sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.

## Assistenza

Per l'assistenza, si prega di rivolgersi al personale specializzato. Non togliere da soli il coperchio per evitare di esporsi a scosse elettriche.



## Smaltimento rifiuti

Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti:

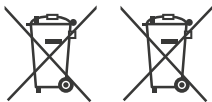
- La confezione e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere riciclati. I materiali di imballaggio, come la pellicola di rivestimento, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie, comprese quelle senza metalli pesanti, non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in modo rispettoso dell'ambiente. Informarsi sulle normative in vigore nella propria zona.
- La lampadina fluorescente a catodo freddo del PANNELLO LCD contiene una piccola quantità di mercurio; seguire le ordinanze e i regolamenti locali per lo smaltimento. Non cercare di ricaricare le

batterie. Pericolo di esplosione. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.

## Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di dispositivi e batterie usati

[solo Unione Europea]

Questi simboli indicano che l'apparecchiatura non deve essere smaltita insieme ai normali rifiuti domestici. Se si desidera procedere allo smaltimento del prodotto o della batteria, cercare i sistemi o le strutture di raccolta disponibili per garantirne un opportuno riciclo.



Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

## Scollegamento del dispositivo

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.

## Volume cuffie

Il volume audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.



## Installazione

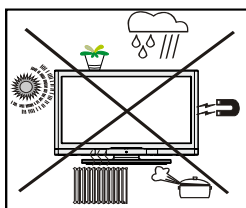
Per prevenire danni fisici, durante il montaggio a parete del dispositivo (se l'opzione è disponibile) procedere a fissare l'apparecchio saldamente, in accordo alle istruzioni di installazione).

## Schermo LCD

Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia con circa un milione di transistor a pellicola sottile che forniscono precisi dettagli dell'immagine. Di tanto in tanto, alcuni pixel non attivi possono comparire sullo schermo in forma di punti fissi blu, verdi o rossi. Notare che questo non ha conseguenze sul funzionamento del prodotto.

## Avvertenza

Non lasciare la TV in standby o in funzione quando si esce da casa.



Il pulsante Standby / On non separa il dispositivo completamente dalla fonte di alimentazione. Inoltre il dispositivo, mentre si trova in modalità standby, consuma corrente. Per separare completamente il dispositivo dall'alimentazione, sarà necessario staccare del tutto la spina. Per questo motivo il dispositivo dovrebbe essere installato in modo tale da garantire un accesso privo di ostruzioni alla presa di alimentazione di modo che, in caso di emergenza, la presa di alimentazione possa essere immediatamente scollegata. Per escludere il pericolo d'incendio, il cavo di alimentazione dovrebbe essere separato dalla presa di alimentazione prima di un lungo periodo di inutilizzo, ad esempio durante le vacanze.

I dispositivi elettrici non dovrebbero essere lasciati in mano ai bambini. Non lasciare mai che i bambini utilizzino dispositivi elettrici senza supervisione.

I bambini non sono sempre in grado di identificare correttamente i rischi che potrebbero correre.

L'ingestione di batterie/accumulatori potrebbe avere effetti letali. Conservare le batterie in un luogo fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria, richiedere immediatamente l'intervento di un medico. Tenere lontano dalla portata dei bambini anche la pellicola d'imballaggio. In caso contrario,

sussiste il rischio di soffocamento.

## Istruzioni di sicurezza per il funzionamento del dispositivo

Se le immagini fisse sono visualizzate per un periodo superiore a 2 ore in modo continuo, potrebbe succedere che il bordo esterno delle immagini visualizzate troppo a lungo resti visibile sullo schermo, cioè un 'afterimage' permanente resta sullo schermo.

Lo stesso si applica, se il periodo supera le 2 ore

- uno sfondo non modificato
- loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo
- un formato non a schermo pieno (per esempio, formato 4:3), viene visualizzato.

Nota:

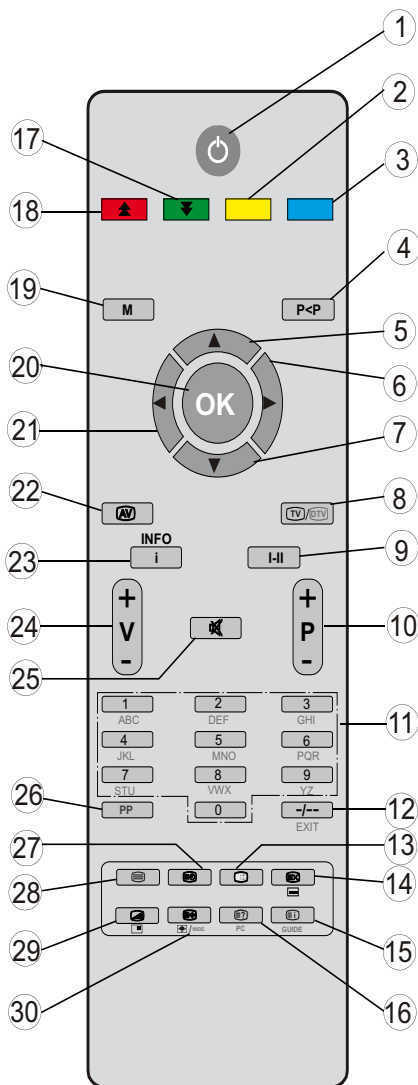
Il dispositivo non è predisposto per la resa a lungo termine o la replica delle

immagini fisse, tra cui loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno.

Attraverso la resa o la replica di immagini fisse, loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno, l' 'afterimage' permanente non può essere eliminata. Questo non è un errore operativo e la garanzia in questo caso non è valida.

## Panoramica del telecomando

1. Standby
2. Giallo (Menu funzioni) / Lingua Corrente (in modalità DTV) (\*)
3. Blu (Menu installazione)
4. Programma precedente
5. cursore verso l'alto
6. cursore verso destra
7. cursore giù
8. TV / TV Digitale
9. Mono/stereo - Dual I-II
10. Programma su / Pagina giù (in modalità DTV) / Programma giù / Pagina su (in modalità DTV)
11. Tasti numerici
12. Esci (nel modo di DTV)
13. Espandi (in modalità Televideo)
14. Aggiornamento (in modo TXT) / Nessuna funzione
15. Pagina Indice / Guida (nel modo di DTV)
16. Rivela (nel modo di TXT) / Commutazione da TV a PC
17. Verde (Menu immagine)
18. Rosso (Menu Suono)
19. Menu
20. OK / Seleziona
21. cursore a sinistra
22. AV / Fonte
23. Info
24. Volume alto/basso
25. Muto
26. Selezione modalità immagine
27. Ora/ Sottotitoli On-Off (in modalità DTV) (\*\*)
28. Televideo / PAT mode
29. Mix (in modo TXT) / Nessuna funzione
30. Espandi (in modalità Televideo) / Dimensioni immagine

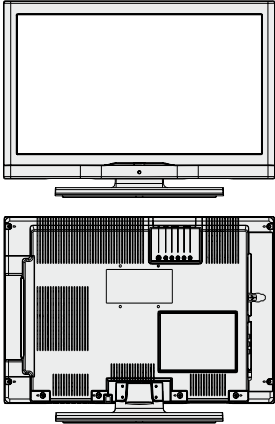
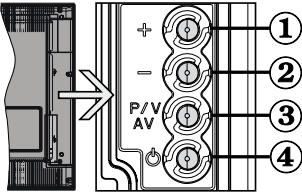


(\*) Disponibile solo per le opzioni paesi europei.

(\*\*) Disponibile solo per le opzioni disponibili per il Regno Unito.

La gamma di funzionamento è di circa 7 m/23 ft

## TV LCD e tasti funzione

Vista anteriore e posteriore	VISTA LATERALE	Pulsanti di comando
		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tasto su</li> <li>2. Tasto giù</li> <li>3. Tasto programma / volume / AV</li> <li>4. Tasto Standby/On</li> </ol> <p><b>Nota:</b> è possibile utilizzare i tasti “+/-” per cambiare il volume. Per cambiare i canali, premere il tasto <b>P/V/AV</b> una volta e utilizzare i tasti “+/-” Tenendo premuto il tasto <b>P/V/AV</b> per alcuni secondi, verrà visualizzato l’OSD di origine. L’OSD del menu principale non può essere visualizzato mediante i tasti di controllo.</p>

## Panoramica delle connessioni – Connettori posti sul retro

1. Ingressi o uscite delle prese SCART per dispositivi esterni.  
Collegare il cavo SCART tra la presa SCART della TV e la presa SCART del dispositivo esterno (ad es., decoder, VCR o lettore DVD).

**Nota:** Se un dispositivo esterno viene collegato tramite la presa SCART la TV passerà automaticamente alla modalità AV.

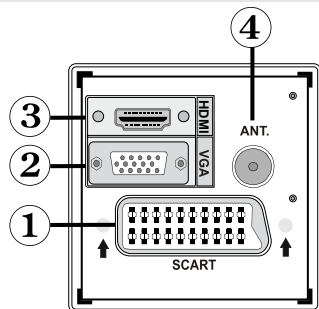
2. L'ingresso PC serve a collegare un personal computer alla TV. Collegare il cavo del PC tra l'INGRESSO PC sulla TV e l'uscita PC sul PC. Gli ingressi video componente (YPbPr) si usano per collegare video componente.  
È possibile utilizzare l'ingresso PC per attivare la connessione del segnale YPbPr con un dispositivo che ha l'uscita componente. Collegare il cavo YPbPr al cavo del PC tra l'INGRESSO PC nella TV e le uscite video componente del dispositivo. (cavo YPbPr non fornito)

3. **HDMI** : Ingresso HDMI

L'Ingresso HDMI è utilizzato per collegare un dispositivo dotato di presa HDMI Il televisore LCD è in grado di visualizzare le immagini ad alta definizione da dispositivi come ricevitore satellitare ad alta definizione o lettore DVD. Questi dispositivi devono essere collegati tramite la presa HDMI o la presa componente. Queste prese accettano segnle di tipo 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, 1080p (opzionale). Nessun collegamento audio è necessario per la connessione HDMI a HDMI.

4. “Ingresso RF” (RF Input) si collega a una antenna o a un cavo.

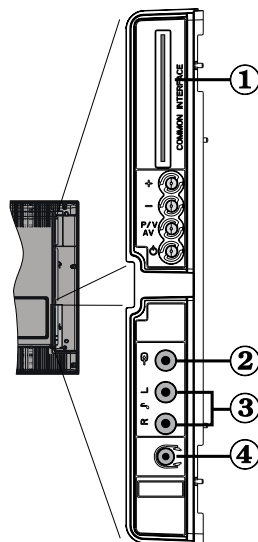
Notare che se si usa un decoder o un registratore di media, bisogna collegare il cavo di trasmissione attraverso il dispositivo alla televisione con un cavo antenna appropriato come mostra l'illustrazione nelle pagine seguenti.



Quando si utilizza il kit di montaggio a parete (opzionale) con la TV LCD, si consiglia vivamente di collegare tutti i cavi al retro dell'LCD prima di procedere al montaggio.

## Panoramica delle connessioni – Connettori laterali

1. L'alloggiamento CI si usa per inserire una scheda CI. La scheda CI consente di vedere tutti i canali a cui si è abbonati. Per maggiori informazioni, vedere la sezione "Accesso condizionato".
2. L'Ingresso video è impiegato per collegare segnali video trasmessi da dispositivi esterni. Collegare il cavo video tra la presa INGRESSO VIDEO della TV e la presa USCITA VIDEO del dispositivo.
3. Gli Ingressi audio si utilizzano per collegare i segnali audio dei dispositivi esterni. Collegare il cavo audio tra gli INGRESSI AUDIO della TV e l'USCITA AUDIO del dispositivo.  
Inoltre, per consentire la connessione PC/YPbPr in tal caso, usare un cavo audio appropriato tra le uscite audio del dispositivo collegato e gli ingressi audio della TV  
Nota: Se si collega un dispositivo alla TV attraverso il cavo VIDEO o PC/YPbPr, è anche necessario collegare il dispositivo con un cavo audio agli INGRESSI AUDIO della TV per attivare la funzione corrispondente.
4. La presa cuffie si usa per collegare una cuffia esterna al sistema. Collegare alla presa CUFFIE per utilizzare le cuffie.



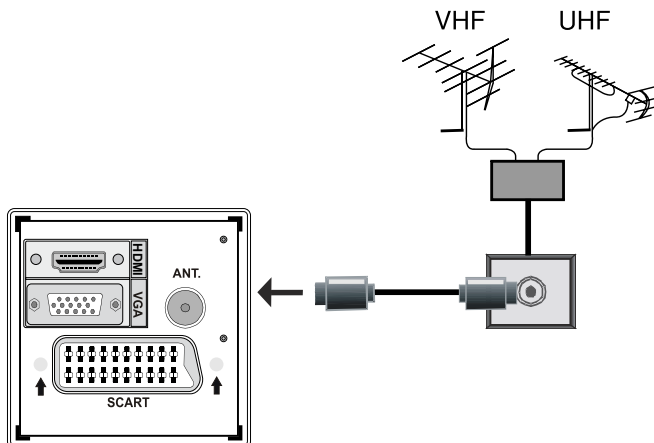
## Collegamento alimentazione

**IMPORTANTE:** L'apparecchio TV è progettato per funzionare con 220-240V CA, 50 Hz.

- Dopo aver estratto la TV dall'imballaggio, fare in modo che questa raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarla all'alimentazione principale.
- Inserire il cavo di alimentazione alla presa di rete.

## Collegamento antenna

- Collegare l'antenna o il cavo TV nella presa INGRESSO ANTENNA sul retro della TV.

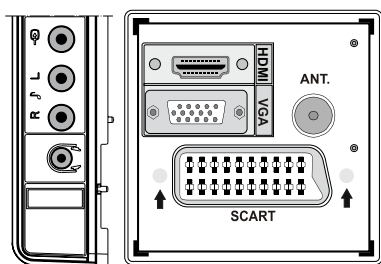




## Collegamento della TV LCD al PC

Per visualizzare l'immagine dello schermo del computer sulla TV LCD, è possibile collegare il computer alla TV.

- Spegnere sia il computer che il monitor prima di stabilire qualsiasi collegamento.
- Usare il cavo display D-sub 15-pin per collegare un PC alla TV LCD. Usare un cavo audio tra gli ingressi audio della TV (lato) e l'uscita audio del PC per consentire il collegamento audio.
- Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte PC. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- Impostare la risoluzione che meglio si adatta alle proprie esigenze. Le informazioni relative alla risoluzione possono essere trovate nelle sezioni dedicate all'appendice.

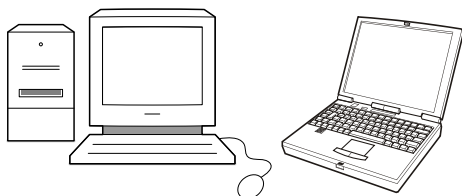


Ingressi audio

Ingresso PC

Cavo audio PC  
(non in dotazione)  
a INGRESSI AUDIO  
della TV

Cavo PC RGB  
(non in dotazione)  
a ingresso PC

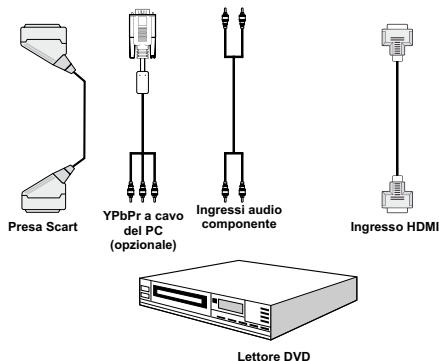


## Collegamento di un lettore DVD

Se si desidera collegare un lettore DVD alla TV LCD, è possibile usare i connettori della TV. I lettori DVD possono avere diversi connettori. Per maggiori informazioni, vedere il manuale d'uso del DVD. Spegnere sia la TV che il dispositivo prima di effettuare qualsiasi connessione.

**Nota:** I cavi mostrati nella figura non sono in dotazione.

- Se il lettore DVD ha una presa HDMI, è possibile collegarlo tramite HDMI. Quando si stabilisce il collegamento al lettore DVD come illustrato sotto, passare alla fonte HDMI. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- La maggior parte dei lettori DVD sono collegati tramite le PRESE COMPONENTE. YPbPr può essere usato solo quando si collega un dispositivo con un'uscita YPbPr mediante l'ingresso PC con YPbPr al cavo PC. Per attivare la connessione audio, usare AUDIO IN sul lato della TV.
- Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte YPbPr. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- È anche possibile stabilire il collegamento attraverso la presa SCART. Usare un cavo SCART come mostrato.

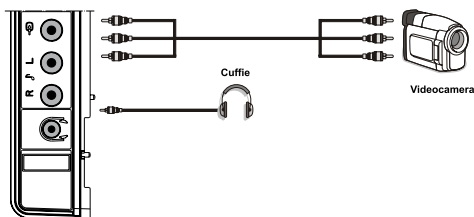


**Nota:** Questi metodi di connessione svolgono la stessa funzione, ma permettono di ottenere livelli di qualità diversi. Non è necessario effettuare il collegamento usando tutti e tre i metodi.

## Uso dei connettori AV laterali

La TV LCD può essere collegata a una serie di dispositivi opzionali. Le connessioni possibili sono mostrate sotto. Notare che i cavi mostrati nella figura non sono in dotazione.

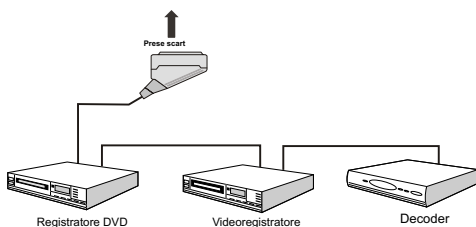
- Per collegare una videocamera, collegare la presa "INGRESSO VIDEO" e le "PRESE AUDIO". Per scegliere la fonte adatta, vedere la sezione "Scelta ingresso" nelle parti che seguono.
- Per ascoltare il suono dalle cuffie, stabilire un collegamento con la presa CUFFIA della TV



## Collegamento di altri dispositivi via Scart

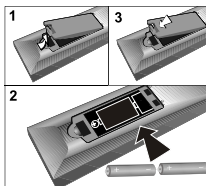
La maggior parte dei dispositivi supporta la connessione SCART. Usando la presa SCART è possibile collegare alla TV LCD un registratore DVD, un VCR o un decoder. Notare che i cavi mostrati nella figura non sono in dotazione. Spegnerli sia la TV che i dispositivi prima di effettuare qualsiasi connessione.

Per maggiori informazioni, vedere il manuale d'uso del dispositivo.



## Inserimento delle batterie nel telecomando

- Togliere il coperchio della batteria situato sulla parte posteriore del telecomando, tirando delicatamente verso il basso dalla parte indicata.
- Inserire due batterie **AAA/R3** o dello stesso tipo. Mettere le batterie nella giusta direzione e ricollocare il coperchio in posizione.



**Nota:** Togliere le batterie dal telecomando quando non vengono utilizzate a lungo. In caso contrario, il telecomando potrebbe essere danneggiato da eventuali fuoriuscite dalle batterie.

## Accensione/spegnimento della TV

### Per accendere la TV

- Collegare il cavo di alimentazione alla presa da 220-240V AC, 50 Hz. Si accenderà quindi il LED di standby.
- Per accendere la TV dalla modalità standby è possibile:
- Premere il tasto "⏻", **P+** / **P-** o un tasto numerico sul telecomando.
- Premere il tasto "⏻", **-P/CH** o **P/CH+** della TV. In questo modo la TV si accenderà.

**Nota:** accendendo la TV tramite il pulsante di standby sul telecomando, verrà risSelectedionato il programma/la sorgente che si stava guardando l'ultima volta.

La TV si accenderà con entrambi i metodi.

### Per spegnere la TV

- Premere il tasto "⏻" sul telecomando o premere l'interruttore "⏻" nella TV in modo che l'apparecchio passi in modalità standby.
- **Per spegnere completamente la TV, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.**

**Nota:** Quando la TV viene messa in modalità standby, il LED di standby potrebbe lampeggiare per indicare che alcune funzioni, come ad esempio la Ricerca Standby, lo Scaricamento Over Air o il Timer sono attive.

## Scelta ingresso

Una volta collegati sistemi esterni alla TV, è possibile passare a diverse fonti di ingresso.

- Premere il tasto “**AV**” del telecomando per cambiare le fonti direttamente.

o

- Selezionare l'opzione “**Fonte**” dal menu principale utilizzando i tasti “◀” o “▶”. Quindi, usare i tasti “▼” o “▲” per evidenziare un ingresso, e premere “▶” per selezionarlo.

**Nota:** possibile segnare le opzioni di fonte desiderate premendo il tasto **OK**. Pertanto, quando si preme il tasto “**AV**”, solo le opzioni di fonte marcate saranno disponibili (fatta eccezione per la fonte TV).



**Nota :** YPbPr può essere usato solo quando si collega un dispositivo con un'uscita YPbPr mediante l'ingresso PC con YPbPr al cavo PC.

## Operazioni di base

È possibile far funzionare la TV sia utilizzando il telecomando che i tasti sull'apparecchio.

### Utilizzo dei tasti della TV

L'OSD del menu principale non può essere visualizzato mediante i tasti di controllo.. I tasti “+/-” funzioneranno come volume su/giù in modo predefinito. Anche se si impostano altre funzioni per questi tasti, i tasti “+/-” verranno eseguiti in modo predefinito dopo breve tempo.

### Regolazione del volume

- Premere il tasto “+/-” per aumentare o diminuire il volume, in modo che la scala di livello del volume (slider) sia visualizzata sullo schermo.

### Selezione programma

- Premere una volta il tasto **PV/AV**, quindi utilizzare i pulsanti “+/-” per selezionare il programma precedente o successivo.

### Modalità AV

- Tenere premuto il tasto “**PV/AV**” verrà visualizzato l'OSD di origine.

- Utilizzare i pulsanti “+/-” per selezionare la fonte desiderata,

## Funzionamento con telecomando

- Il telecomando della TV è stato studiato per controllare tutte le funzioni del modello scelto. Le funzioni saranno descritte seguendo il sistema menu dell'apparecchio TV.
- Le funzioni del sistema menu sono descritte nelle sezioni che seguono.

### Regolazione del volume

- Premere il tasto “**V+**” per aumentare il volume. Premere il tasto “**V-**” per diminuire il volume. Una scala di livello del volume (slider) verrà visualizzata sullo schermo.

### Selezione del programma (Programma precedente o successivo)

- Premere il tasto “**P -**” per selezionare il programma precedente.
- Premere il tasto “**P +**” per selezionare il programma successivo.

### Selezione del programma (Accesso diretto)

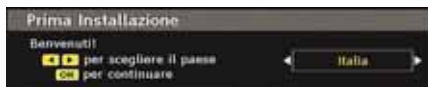
- Premere i tasti numerici del telecomando per selezionare i programmi da 0 a 9. La TV passerà al programma selezionato. Per selezionare i programmi tra 10-500 (per IDTV) o 10-199 (per l'analogico), premere i tasti numerici in modo consecutivo
- Premere direttamente il numero del programma per rizelezionare i programmi a cifra singola

## Impostazioni Iniziali

Quando la TV viene accesa per la prima volta, sullo schermo compare il menu per la scelta della lingua. Il messaggio “Benvenuti, selezionare la lingua” (Welcome please select your language!) compare in tutte le lingue che si possono scegliere, in sequenza, nel menu OSD.

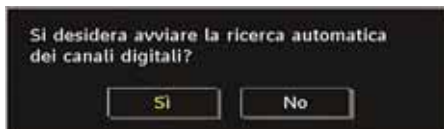
Premendo il tasto “▼” o “▲” evidenziare la lingua che si desidera e premere il tasto OK. Dopo di ciò sull'OSD compare “Prima installazione” (First time Installation). Premendo i tasti “◀” o “▶” selezionare il Paese che si desidera impostare e premere il tasto OK (\* solo per i paesi dell'Unione Europea).

**Nota:** Per utilizzare la propria TV in un paese non presente in elenco, si prega di impostare l'opzione paese come Ungheria, Romania, Slovenia, Albania, Germania o Finlandia.



**Nota:** La selezione OSD paese non è disponibile per il Regno Unito.

Premere il tasto OK sul telecomando per continuare e il seguente messaggio verrà visualizzato sulla schermata:



- Per selezionare l'opzione "SI" o "No", evidenziare la voce usando i tasti "◀" o "▶" e premere il tasto "OK".

IDTV passerà automaticamente sui canali di trasmissione UHF o VHF (\*) (\* per i paesi dell'Unione Europea), ricercando trasmissioni TV in digitale terrestre e visualizzando i nomi dei canali trovati. Questo processo durerà alcuni minuti.



Dopo che il processo di ricerca automatica è terminato, sullo schermo compare il seguente messaggio per la ricerca del canale analogico:



Per cercare i canali analogici selezionare "SI" (yes). La TV passerà in modalità TV analogica. Il menu che segue viene visualizzato per la ricerca di canali analogici.

Scegliere "Paese, Lingua e Lingua del televideo" usando i tasti "◀" o "▶" e "▼" o "▲" Premere **OK** o **ROSSO** continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**.

Per maggiori informazioni vedere la sezione "Menu installazione".

**Nota:** Perché il televideo digitale nella modalità DTV possa funzionare correttamente, nella **PROGRAMMAZIONE AUTOMATICA** della TV analogica il paese va impostato su **UK** (solo per UK).

Non spegnere la TV mentre è in corso l'inizializzazione della prima installazione.

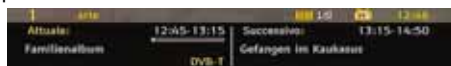
## Funzionamento generale

Premere il tasto "AV" sul telecomando e selezionare **TV/DTV** per passare la TV alla modalità di trasmissione digitale terrestre.

### Banner con le informazioni

- Ogni volta che si cambia il canale usando i tasti **P- / P+** o i tasti numerici, la TV visualizza l'immagine del canale insieme al banner con le informazioni nella parte bassa dello schermo (disponibile solo in modalità DTV). Questo rimarrà sullo schermo per alcuni secondi.

- Il banner con le informazioni può essere visualizzato in qualsiasi momento durante la visione della TV premendo il tasto "**INFO**" del telecomando:



Se il canale selezionato è bloccato bisogna inserire il codice corretto a quattro cifre per visualizzare il canale. In tal caso sullo schermo apparirà il messaggio "Inserire PIN":



## Guida programmazione elettronica (EPG)

- Alcuni canali, ma non tutti, inviano informazioni sugli eventi correnti e successivi EPG Premere il tasto **GUIDE** per visualizzare il menu EPG. Il menu per la scelta della lingua. È possibile avere informazioni settimanali sul canale – programma con la funzione **7-DAY- EPG**. Sono visualizzati tutti i programmi dei canali. Sulla parte inferiore della schermata è visualizzata una barra informativa contenente tutti i comandi disponibili.



**Tasto ROSSO (Restringi):** rende più piccole le caselle informative.

**Tasto VERDE (Espandi):** rende più grandi le caselle informative.

**Tasto GIALLO (Giorno prec):** visualizza i programmi del giorno precedente.

**Tasto BLU (Giorno successivo):** visualizza i programmi del giorno successivo.

**INFO (Dettagli):** visualizza in programmi in modo dettagliato.

**Tasti numerici (salta):** per andare direttamente al canale preferito con i tasti numerici.

**OK:** visualizzare la trasmissione corrente/promemoria per i programmi futuri.

**P<P:** passa alla trasmissione corrente.

• Premere il tasto “0” per visualizzare il menu “Ricerca guida”. Usando questa funzione, è possibile eseguire una ricerca nel database della guida programmi in accordo al genere selezionato o tramite la corrispondenza del nome.

## Visualizzazione dei sottotitoli

Con la trasmissione digitale terrestre (DVB-T), alcuni programmi sono trasmessi con i sottotitoli.

Premere il tasto “M” per visualizzare il menu principale, evidenziare **Impostazione** e quindi il menu **Lingua** usando il tasto “▼” o “▲” quindi premere **OK** per visualizzare il menu “Impostazioni lingua”.

Evidenziare la voce “Sottotitolo” nel menu “Impostazioni lingua” e usare il tasto “◀” o “▶” per impostare i “Sottotitoli” nella lingua desiderata.

**Nota:** è possibile attivare i sottotitoli premendo il tasto **SUBTITLE** del telecomando. Premere nuovamente il tasto **SUBTITLE** per disattivare la funzione sottotitoli.

Se la voce “**Sottotitolo**” è attiva ed è stata impostata la lingua, dopo aver premuto il tasto “☰” sullo schermo compare il seguente avviso (\*\* solo per il REGNO UNITO):



## Televideo digitale (\*\* solo per il Regno Unito)

- Premere il tasto “☰”.
- Compaiono le informazioni del televideo digitale.
- Usare i tasti colorati i tasti colorati, i tasti cursore e il tasto **OK**.

Il metodo di funzionamento può variare a seconda del contenuto del televideo digitale.

Seguire le istruzioni sullo schermo del televideo digitale.

- Quando “Premere **Seleziona**” o un messaggio simile compare sullo schermo, premere il tasto **OK**.
- Premendo il tasto “☰” la TV torna alla trasmissione televisiva.

- Con la trasmissione digitale terrestre (DVB-T), oltre alla trasmissione del televideo digitale contemporaneamente alla trasmissione normale, ci sono anche canali con solo trasmissione di televideo digitale.
- Il formato immagine (Picture Shape), durante la visione di un canale dotato esclusivamente di trasmissione di televideo digitale, è lo stesso dell’immagine vista precedentemente.
- Quando si preme nuovamente il tasto “☰”, viene visualizzata la schermata del teletext digitale.

## Televideo analogico

L’uso del televideo e delle sue funzioni è identico a quello del sistema di testo analogico. Vedere le spiegazioni in “**TELEVIDEO**”.

## Schermo panoramico

A seconda del tipo di trasmissione, i programmi possono essere visti in diversi formati. Premere il tasto “☰/WIDE” ripetutamente per cambiare il formato dello schermo.

Quando è selezionato “Automatico” il formato visualizzato è determinato dall’immagine trasmessa.

**NOTA:** La dimensione del menu dipende dalla dimensione dell’immagine scelta.

## Avviso !

Il tipo AC3 non è supportato. In questo caso, l’audio della TV verrà disattivato. Se la trasmissione include lo stream AC3, sulla schermata verrà visualizzato il seguente messaggio di avviso:



Se l’audio non è presente, sulla schermata verrà visualizzato il seguente messaggio di avviso:



## Sistema Menu IDTV

Premere il tasto "M". È visualizzato il Menu Installazione.



### Elenco canali

Usando il tasto "▼" o "▲" sul telecomando in menu principale, assicurarsi che la prima voce "Lista dei canali" sia evidenziata e premere "OK" per visualizzare la lista dei canali. In alternativa, premere il pulsante OK durante le trasmissioni DVB-T e accedere direttamente all'elenco canali.



### Navigazione in tutto l'Elenco canali

Premere i tasti "▼" o "▲" per selezionare il canale precedente o successivo. Per spostare la pagina in alto o in basso si può premere il tasto "ROSSO" o "VERDE".

Per guardare uno specifico canale evidenziarlo usando i tasti "▼" o "▲" poi premere il tasto "OK" mentre è evidenziata la voce "Seleziona" nel menu "Elenco canali" usando i tasti "◀" o "▶".

Il nome e il numero del canale selezionato verrà visualizzato rispettivamente nell'angolo sinistro superiore e nell'angolo destro superiore del canale, a destra nella parte superiore dello schermo.

### Spostamento dei canali nell'elenco

- Premere i tasti "▼" o "▲" per selezionare il canale da spostare.
- Premere i tasti "◀" o "▶" per selezionare la voce "Sposta" nel menu "Lista dei canali".

Il seguente OSD sarà visualizzato accanto alla voce "OK" per indicare di immettere un numero mediante i tasti numerici del telecomando, quindi premere "OK" per confermare.



*Nota: Se si inserisce lo stesso numero di programma del canale che si desidera spostare, sarà visualizzato il messaggio OSD, "... saranno sostituiti i servizi canale. Continuare?" Premere OK per confermare o "No" per annullare.*

### Eliminazione dei canali dall'Elenco

- Premere i tasti "▼" o "▲" per selezionare il canale da eliminare.
- Premere i tasti "◀" o "▶" per selezionare la voce "Elimina" nel menu "Lista dei canali".
- Premere "OK" per eliminare il canale evidenziato nell'elenco canali. Il messaggio che segue compare sullo schermo:



- Premere il tasto "◀" o "▶" per evidenziare l'opzione desiderata. Se viene premuto il tasto "OK" mentre è evidenziato "Sì" il canale evidenziato è eliminato. Se si seleziona "No" l'operazione viene annullata.

### Ridenominazione dei canali

Per rinominare uno specifico canale, esso deve essere evidenziato premendo i tasti "▼" o "▲" Poi evidenziare la voce **Modifica nome** premendo i tasti "◀" o "▶" Premere il tasto "OK" per attivare la funzione di modifica del nome.





Premendo il tasto “◀” o “▶” ci si sposta al carattere precedente/ successivo. Premendo il tasto “▼” o “▲” si alterna il carattere corrente cioè ‘b’ diventa ‘a’ con “▼” e ‘c’ con “▲”. La pressione dei tasti numerici ‘0..9’ sostituisce uno alla volta il carattere evidenziato con quelli stampati al di sopra del tasto.

Premere il tasto “M” per annullare la modifica e quello OK per salvare il nuovo nome.

### Aggiunta di blocchi ai canali

Il blocco di un canale consente di inserire un accesso protetto da password ai canali selezionati dai genitori. Per bloccare un programma, bisogna conoscere la password per il blocco genitori (la cui impostazione di fabbrica è “0000” e che può essere modificata solo nel “Menu configurazione”).

Selezionare il canale che deve essere bloccato evidenziandolo e selezionare l’opzione “Blocca”, premendo il tasto “◀” o “▶”. Dopo aver premuto il tasto “OK” sullo schermo apparirà una finestra di dialogo OSD con la richiesta di immettere la password.



Immettere la password usando i tasti numerici del telecomando. Da ora in poi accanto al canale selezionato verrà visualizzata l'icona del blocco “🔒”. Ripetere la stessa operazione per annullare il blocco.

### Impostazione dei preferiti

Per impostare i preferiti bisogna evidenziare la voce “Preferiti” nella parte inferiore del menu “Elenco canali”. Poi premere il tasto “OK” e il menu “Modifica la lista dei preferiti” compare sullo schermo.



### Come aggiungere un canale a un elenco preferiti

- Premendo i tasti “▼” o “▲” evidenziare il canale che si desidera aggiungere ai preferiti.
- Premendo il tasto “OK” il canale evidenziato viene aggiunto all’Elenco preferiti.
- L’icona F indica che un canale viene aggiunto all’Elenco preferiti.

### Rimozione di un canale dall’Elenco preferiti

- Evidenziare il canale che si desidera rimuovere dall’elenco dei preferiti e premere il tasto “OK” per rimuoverlo. È possibile premere nuovamente il tasto OK per raggiungere un canale.
- Per attivare i Preferiti, passare al menu Configurazione e selezionare il modo Preferito. Utilizzare “◀” / “▶” per impostare il modo Preferito su on. Per annullare i Preferiti, impostare la “Modalità Preferiti” su Off.

### Guida a schermo

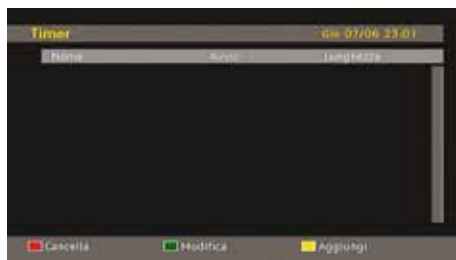
Per tutti i menu, il tasto **INFO** serve a visualizzare le informazioni di guida sulle funzioni del menu.



### Guida programmi

Questa sezione contiene istruzioni equivalenti a quelle riportate nella pagina Funzionamento generale. Vedere la sezione Guida programmazione elettronica (EPG) in Funzionamento generale.

### Timer



Per visualizzare la finestra timer, attivare la voce corrispondente dal menu principale. Per aggiungere un timer, premere il tasto **GIALLO** del telecomando. Quindi, si apre la finestra “Aggiungi timer”.

**Modalità:** Seleziona la modalità elenco canali.

**Canale :** con i tasti “◀” o “▶” è possibile navigare nella lista TV o Radio.

**Data (Date):** Data di inizio immessa mediante i tasti Sinistra/Destra e i tasti numerici.

**Inizio (Start):** Ora di inizio immessa mediante i tasti Sinistra/Destra e i tasti numerici.

**Fine (End):** data di inizio immessa mediante i tasti Sinistra/Destra e i tasti numerici.

**Durata:** La durata fra il tempo di inizio e quello di fine.

**Ripeti:** È possibile impostare un timer da ripetere una volta, con cadenza giornaliera o mensile.

**Modifica/Elimina :** consente o proibisce modifiche da parte di altri utenti.

Per salvare le regolazioni, premere il tasto **VERDE** per annullare il processo, premere il tasto **ROSSO**. Modificare la lista con il tasto **VERDE** e cancellarla con il tasto **ROSSO**.

## Accesso condizionato

- Premere il tasto “**M**” per visualizzare il menu principale e il tasto “**▼**” o “**▲**” per evidenziare la voce “Accesso Condizionato”, quindi premere il tasto “**OK**”:



Alcuni canali del digitale terrestre offrono servizi a pagamento. Per usufruire di suddetti servizi, è necessario abbonarsi e disporre di un decoder.

Richiedere il Modulo di accesso condizionato (CAM) e la scheda di visualizzazione abbonandosi a una società di canali a pagamento, quindi inserire questi nella TV procedendo come segue.

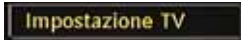
- Spegnerla la TV e scollegarla dall'alimentazione di rete.
- Il modulo CAM deve essere inserito correttamente, non è possibile inserirlo al contrario. Il CAM o il terminale della TV possono subire danni in caso di inserimento forzato del primo.
- Collegare la TV all'alimentazione di rete, accendere e attendere qualche secondo fino a che la scheda si attiva.
- Alcuni CAM potrebbero richiedere la seguente configurazione. Impostare la CAM accedendo al menu IDTV, “Accesso Condizionato” e poi premendo “**OK**” (Il menu “Impostazione CAM” non viene visualizzato se non è richiesto).
- Per visualizzare le informazioni sul contratto: accedere a IDTV premere il tasto “**M**” evidenziare “Accesso condizionato” e premere “**OK**”.
- Se non è inserito alcun modulo, sullo schermo compare il messaggio , “Nessun modulo di accesso condizionato rilevato”.
- Per dettagli sull'impostazione, consultare il manuale d'uso del modulo.

**Nota:** Inserire o rimuovere il modulo CI solo quando la TV è **STAND-BY** in o spenta.

## Impostazione TV

È possibile usare questa voce per visualizzare le funzioni della TV.

Si accede alla schermata del menu “Impostazione TV digitale” dal menu principale. Premere il tasto “**MENU**” per visualizzare il menu principale e usare i tasti “**▼**” o “**▲**” per evidenziare “Impostazione TV”, quindi premere il tasto “**OK**” per visualizzare la schermata del menu Impostazione TV.



Spiegazioni dettagliate per tutte le voci del menu si trovano alla sezione “Sistema menu TV analogica”.

## Impostazione

Di seguito le regolazioni disponibili nel menu:



## Configurazione

È possibile configurare le impostazioni della TV. Selezionare “Configurazione” dal menu “Impostazione” e premere “**OK**” per visualizzare il menu. Premere il tasto “**EXIT**” del telecomando per uscire.



### Dolby D Digital (\* solo per i paesi UE) (opzionale)

Nel menu di configurazione (Configuration Menu), evidenziare la voce “Impostazione ora” (Time Settings) premendo il tasto “**▼**” o “**▲**”. Utilizzare i tasti “**◀**” o “**▶**” per impostare Dolby Digital su On o Off. Se il canale che si sta guardando supporta l'Audio Dolby Digital, attivare questa impostazione.

### Ipodenti (\* solo per i paesi UE)

Usare il tasto “**▼**” o “**▲**” per selezionare “Problemi di udito”, quindi premere “**◀**” o “**▶**” per impostare l'opzione su On o Off.

Se la trasmittente consente segnali speciali riguardo l'audio, si può regolare questa impostazione su On per ricevere questi segnali.

### Modalità Preferiti

Utilizzare questa funzione per attivare o disattivare il modo preferito. Premere il tasto “**◀**” / “**▶**” per impostare Effetto su on o off.



## Elenco canali

Usare i tasti “▼” o “▲” per accedere all’opzione “Elenco canali”. Usare i tasti “◀” o “▶” per commutare la modalità “Elenco canali”. Se si seleziona “Solo TV” con i tasti “◀” o “▶” si naviga solo attraverso i canali TV. Se si seleziona “Solo radio” con i tasti “◀” o “▶” si naviga solo attraverso i canali radiofonici. Se si seleziona “Solo testo” con i tasti “◀” o “▶” si naviga solo attraverso i canali testo.

## Ricerca criptata

La funzione “Scansione del Canale Criptato” sarà sempre su ON dopo aver eseguito la prima installazione. Quando questa impostazione è attiva, il processo di ricerca localizzerà anche i canali criptati. Se viene impostata manualmente su OFF, i canali criptati non verranno trovati mentre ci si trova in modalità di ricerca automatica o manuale.

Usare il tasto “▼” o “▲” per selezionare “Ricerca criptata”, quindi premere “◀” o “▶” per impostare l’opzione su On o Off.

## Aggiornamento ricevitore

### Scaricamento (OAD)

Questa funzione consente di mantenere aggiornata la TV. Funziona automaticamente ricerca le nuove informazioni disponibili. Non è possibile modificare quest’impostazione. Accertarsi che la TV sia impostata in modalità standby. La TV si accende automaticamente tutti i giorni alle 3:00 del mattino e ricerca ogni nuova informazione che possa essere trasmessa, scaricandola automaticamente sul ricevitore. Questa operazione dura all’incirca 30 minuti.

*Nota: Dopo aver aggiornato l’OAD, la TV potrebbe essere avviata in modalità Prima Installazione.*

### Controllo genitori

Usare i tasti “▼” o “▲” per accedere all’opzione “Blocco genitori”. Premere il tasto OK per entrare nel menù. È visualizzata una finestra di dialogo per la chiave di blocco. Inizialmente la chiave è impostata su “0000” Inserimento PIN. Se non è corretta, è visualizzato il messaggio “PIN errato”. Se è corretta, è visualizzato il menu “Controllo genitori:



### Blocco adulti (\*)

(\*) Se l’opzione Paese è impostata su UK durante la prima installazione, l’opzione Blocco Adulti non sarà visibile. Questa impostazione è disponibile solo per i paesi dell’Unione Europea.

Quando è impostata, questa opzione riceve le informazioni per adulti dalla trasmissione e se il livello adulti è disattivato non mostra video-audio.

## Blocco del menu

In “Blocco menu” è possibile impostare dei blocchi per tutti i menu, oppure per il “Menu Installazione” al fine di restringerne l’accesso. Se il blocco menu è disattivato, ci sarà libero accesso al sistema menu. Usare i tasti “▼” o “▲” per accedere all’opzione “Blocco menu”. Usare i tasti “◀” o “▶” per scegliere la modalità “Blocco menu”.

**DISATTIVATA** : Tutti i menu sono sbloccati.

**TUTTI I MENU** : Si può accedere al menù principale solo con la corretta chiave di blocco. Quindi l’utente non può aggiungere, eliminare, rinominare i canali né impostare i timer.

**MENU INSTALLAZIONE** : il menù installazione è bloccato quindi l’utente non può aggiungere canali. Le modifiche saranno aggiornate dopo l’uscita dal “menù configurazione”.

## Imposta PIN

Usare i tasti “▼” o “▲” per accedere all’opzione “Imposta PIN”. Premere “OK” per visualizzare la finestra “Imposta PIN”. Usare i tasti numerici per immettere il nuovo numero pin, sarà necessario immettere nuovamente il nuovo numero pin per verifica. L’impostazione predefinita è 0000, se si modifica il numero pin accertarsi di scriverlo e conservarlo in modo sicuro.



## Impostazioni ora (opzionale)

Nel menu di configurazione, evidenziare la voce “Impostazione ora” premendo il tasto “▲” o “▼”.

Premere “OK” e il menu “Impostazioni Ora” verrà visualizzato sulla schermata. Le funzioni “Ora corrente, Impostazione fuso orario e Fuso orario” saranno disponibili.

Usare il tasto “▲” o “▼” per evidenziare “Impostazioni fuso orario”. Selezionare il fuso orario usando i tasti “◀” o “▶”. Può essere impostato su AUTOMATICO o MANUALE.

Quando si seleziona AUTOMATICO, le opzioni Ora corrente e Fuso orario non possono essere impostate. Se come impostazione del fuso orario si seleziona MANUALE, il fuso orario può essere modificato:

• Premendo il tasto “▲” o “▼” selezionare “Fuso orario”.

Usare i tasti “◀” o “▶” per modificare il fuso orario da GMT-12 a GMT+12. L’ora corrente sulla parte alta del menu cambierà secondo il fuso orario selezionato.

## Descrizione audio (opzionale)

La descrizione audio fa riferimento a una traccia audio aggiuntiva per le persone non vedenti e ipovedenti che si servono di supporti multimediali visivi, compresi spettacoli televisivi e film. Il narratore parla durante la presentazione, descrivendo quello che avviene a video durante le pause naturali dell'audio (e talvolta, se ritenuto necessario, anche durante il dialogo). È possibile servirsi di questa funzione solo se l'emittente supporta la presenza di una traccia narrativa aggiuntiva. Usare i tasti "▼" o "▲" per selezionare una voce. Quindi, usare i tasti "◀" o "▶" per impostare.



## Descrizione audio (opzionale)

Questa funzione attiva o disattiva la descrizione audio; attivare o disattivare questa funzione premendo i tasti "◀" o "▶".

## Lingua preferita (opzionale)

Premendo i tasti "◀" o "▶" viene modificata la lingua preferita della descrizione audio.

Questa impostazione può essere utilizzata solo se disponibile.

## Volume relativo (opzionale)

Servendosi di questa opzione, il livello del volume della Descrizione Audio può essere aumentato o diminuito in modo relativo, a seconda del volume generale.

## Standby ricerca (opzionale) (\*)

(\*) Questa impostazione è visibile solo quando l'opzione "Paese" è impostata su "Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia".

Usare il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Ricerca Standby", quindi premere "◀" o "▶" per impostare l'opzione su On o Off. Se si imposta la Ricerca Standby su Off, questa funzione non sarà disponibile.

Per utilizzare la ricerca standby accertarsi che Standby ricerca sia impostato su On.

## Lingua

In questo menu l'utente può regolare la lingua preferita. La lingua è modificata premendo il tasto "OK".



**Menu:** mostra la lingua del sistema

## Preferita

Se disponibili, saranno usare queste impostazioni. Altrimenti saranno usate le impostazioni correnti.

- **Audio:** premendo i tasti "◀" o "▶" si modifica la lingua dell'audio.
- **Sottotitolo:** modifica la lingua dei sottotitoli con i tasti "◀" o "▶". La lingua scelta si vedrà nei sottotitoli.

## Sottotitoli (opzionale)

- Per visualizzare correttamente i sottotitoli, usare quest'impostazione per selezionare una lingua sottotitoli.
- Premendo il tasto "◀" o "▶" selezionare l'opzione lingua desiderata.
- **Guida:** premendo i tasti "◀" o "▶" si modifica la lingua della guida.

## Corrente

- **Audio:** se è supportata la lingua audio, modificarla premendo i tasti "◀" o "▶".
- **Sottotitolo:** se sono supportati i sottotitoli, modificare la lingua dei sottotitoli con i tasti "◀" o "▶". La lingua scelta si vedrà nei sottotitoli.

**Nota:** Se l'opzione Paese è impostata su Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia, il menu "Impostazione lingua" funzionerà come descritto in seguito:

## Impostazioni lingua



Nel menu configurazione, evidenziare la voce "Impostazione lingua" premendo i tasti "▼" o "▲". Premere "OK" per visualizzare a schermo il sottomenu "Impostazione lingua":

Premere il tasto “▼” o “▲” per evidenziare la voce del menu da regolare e “◀” o “▶” per impostare.

#### Note:

- “Lingua sistema” determina la lingua del menu a schermo.
- “Lingua Audio” (Audio Language) si riferisce al sonoro dei canali.
- Le impostazioni primarie sono la priorità quando in una trasmissione sono disponibili scelte multiple. Le impostazioni secondarie sono le alternative quando le prime opzioni non sono disponibili.

### Installazione

Il menu “Installazione” svolge principalmente la funzione di aiutare a creare la “Tabella canali” nella maniera più efficace. Selezionare “Installazione” dal “Menu Configurazione” premendo il tasto “▼” o “▲”.

Questo menu comprende le seguenti voci:

(\*) Per Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia.



#### Ricerca automatica dei canali

La ricerca automatica si avvia premendo il tasto “OK” mentre è evidenziata la voce “Ricerca automatica dei canali”.

Sullo schermo compare il seguente messaggio:



Evidenziare “Sì” o “No” usando il tasto “◀” o “▶” premere “OK” per selezionare.

Selezionando “Sì” viene avviato il processo di ricerca automatica.

Se si seleziona “No” la ricerca automatica è annullata.

Al termine della ricerca dei canali digitali, sullo schermo compare un messaggio che chiede se cercare i canali analogici:



Premere il tasto “OK” per eseguire la ricerca dei canali analogici. Sullo schermo compare il menu che segue per la ricerca dei canali analogici:



Scegliere **Paese**, **Lingua** e **Lingua del televideo** usando i tasti “▼” o “▲” e “◀” o “▶”. Premere “OK” o **ROSSO** per continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**. Durante il processo di sintonizzazione automatica, sullo schermo è visualizzato il seguente menu:



Dopo la finalizzazione di APS, la tabella programmi comparirà sullo schermo. Nella tabella programmi, si vedranno i numeri e i nomi dei programmi assegnati agli stessi.

#### Ricerca canale

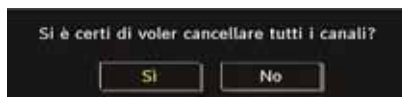
Nella ricerca manuale dei programmi, il numero del multiplex è immesso manualmente e solo quel multiplex viene cercato per il canale. Per ogni numero di canale valido, sono visualizzati nella parte bassa dello schermo livello di segnale, e la qualità di segnale.

Nella ricerca manuale e automatica, un canale esistente nel database non è memorizzato nuovamente per evitare duplicati di quel canale.

#### Cancella elenco servizi (\*)

(\*) Questa impostazione è visibile solo quando l'opzione “Paese” è impostata su “Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia”.

L'uso di questa impostazione elimina i canali memorizzati. Premere il tasto “▼” o “▲” per selezionare “Cancella elenco servizi”, quindi premere OK. Sullo schermo si visualizzerà il seguente OSD:



Per annullare, evidenziare NO e premere OK . Selezionare "Sì" (Yes) premendo il tasto "◀" o "▶" e OK per eliminare tutti i canali.

### Prima installazione

L'utente può utilizzare questa voce per caricare le impostazioni di fabbrica predefinite del ricevitore.

Per installare le impostazioni di fabbrica, evidenziare il menu "Prima installazione" (First Time Installation) e premere il tasto **OK**; successivamente, sarà richiesto se eliminare o meno le impostazioni. Selezionando "Sì" (Yes) premendo il tasto **OK** mentre è evidenziato "Yes" la tabella dei canali esistenti sarà cancellata.

In seguito apparirà la richiesta di confermare la cancellazione di tutti i canali ed impostazioni:



Selezionando "Sì" e premendo il tasto **OK** viene cancellata la tabella dei canali esistente. Dopo aver caricato le impostazioni di fabbrica, viene visualizzato il menu "Prima installazione".

Per primo viene visualizzato il menu per la scelta della lingua. Usando il tasto "▼" o "▲" selezionare la lingua che si desidera e premere il tasto OK per attivarla.

Dopo di ciò sull'OSD compare "Prima installazione" (First time Installation). Premendo il tasto "◀" o "▶" selezionare il "Paese" (Country) che si desidera impostare e premere il tasto **OK**. (\* solo per i paesi dell'Unione Europea).



Premere il tasto **OK** per avviare l'installazione. Dopo avere completato la ricerca dei canali digitali, nella schermata viene visualizzato un messaggio che richiede se ricercare i canali analogici. Questo processo è uguale a quello descritto nella sezione **Ricerca automatica**.

## Sistema Menu TV analogica

### Menu Immagine



### Modalità

Per le proprie esigenze di visualizzazione, si può impostare la relativa opzione "Modalità".

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare la **Modalità**. Premere il tasto "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: **Cinema**, **Dinamico** e **Naturale**.

### Contrasto/Luminosità/Nitidezza/Colore/ Tinta

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare l'opzione desiderata. Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare il livello.

**Nota:** L'opzione **Tinta** è visibile esclusivamente quando sulla TV è in corso la ricezione di un segnale NTSC.

### Temp. colore

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Temp. colore**. Premere il tasto "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: **normale**, **caldo** e **freddo**.

**Nota:**

- Per colori normali, selezionare l'opzione "**Normale**" (Normal).
- L'impostazione dell'opzione "**Caldo**" (Warm) conferisce ai bianchi una leggera accentazione rossa.
- L'impostazione dell'opzione "**Freddo**" (Cool) conferisce ai bianchi una leggera accentazione blu.

### Riduzione rumore

In caso di segnale di trasmissione debole e immagine disturbata, usare l'impostazione **Riduzione del rumore** per ridurre l'inconveniente.

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Riduzione del rumore**. Premere il tasto "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: **Bassa**, **Media**, **Alta** o **Off**.

## Modalità Film

I film sono registrati in un numero diverso di fotogrammi per secondo rispetto ai normali programmi televisivi.

Premere il tasto “▼” o “▲” per cambiare **Modalità film**.

Premere il tasto “◀” o “▶” per impostare questa funzione On o Off.

Accendere questa funzione durante la visione di film, al fine di ottimizzare le scene più dinamiche.

## Modalità Giochi (opzionale)

Premendo il tasto selezionare “▼” o “▲”, selezionare **Modalità Giochi**. Usare il tasto “◀” o “▶” per impostare la “Modalità Giochi” su **On** o **Off**. Quando la “Modalità Giochi” è impostata su On, sono caricate le impostazioni specifiche, ottimizzate per garantire una migliore qualità video.

Quando la “Modalità Giochi” è attiva, la “Modalità immagine” e le impostazioni quali “Contrasto”, “Luminosità”, “Nitidezza”, “Colore” e “Temp. colore” sono disattivate e invisibili.

### Nota:

Quando la “Modalità Giochi” è attiva, il tasto di scelta “Modalità Immagine” del telecomando non funziona.

## Zoom immagine

Premendo il tasto “▼” o “▲”, selezionare **Zoom immagine**.

Usare i tasti “◀” o “▶” per modificare lo zoom immagine in **Automatico**, **16:9**, **4:3**, **Panoramico**, **14:9**, **Cinema**, **Sottotitolo** o **Zoom**.

## Memorizzazione

Premere il tasto “▼” o “▲” per cambiare Memorizzazione. Premere il tasto “▶” o **OK** per memorizzare le impostazioni. “**Memorizzato...**” sarà visualizzato sullo schermo.

## Reset

Premere il tasto “▼” o “▲” per cambiare **Reset**. Premere il tasto “◀” o “▶” o **OK** per riportare le modalità dell’immagine alle impostazioni predefinite in fabbrica.

## Menu Suono



## Volume

Premere il tasto “▼” o “▲” per cambiare **Volume**. Premere il tasto “◀” o “▶” per modificare il livello di Volume.

## Equalizzatore

Premere il tasto “▼” o “▲” per cambiare **Equalizzatore**. Premere il tasto “▶” per visualizzare il menu “Equalizzatore”.



Premere “◀” o “▶” per modificare il valore predefinito. Nel menu equalizzatore, le modalità possono essere “**Piatto**”, “**Classica**”, “**Utente**”, “**Musica**”, “**Film**”, e “**Parlato**” (Flat, Classic, User, Music, Movie and Speech).

Selezionare la frequenza desiderata con il tasto “▼” o “▲” e aumentare o diminuire il guadagno di frequenza, premendo il tasto “◀” o “▶”.

Premere il tasto “**MENU**” per ritornare al menu precedente.

**Nota:** Le impostazioni del menu equalizzatore possono essere cambiate solo quando la **Modalità Equalizzatore** è impostata su **Utente**.

## Bilanciamento

Questa impostazione si usa per enfatizzare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro o destro.

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Bilanciamento**. Premere il tasto "◀" o "▶" per modificare il livello di bilanciamento. Il livello di bilanciamento può essere regolato tra **-32** e **+ 32**.

## Cuffie

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Cuffie**. Premere il tasto "▶" per visualizzare il menu cuffie.

Di seguito sono descritte le opzioni del sottomenu Cuffia:

## Volume

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Volume**. Premere il tasto "▶" per aumentare il livello di volume delle cuffie. Premere il tasto "◀" per diminuire il livello di volume hp. Il livello di volume della cuffia può essere regolato tra 0 e 63.

## Modalità suono

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Modalità audio**. Premendo il tasto "◀" o "▶" è possibile selezionare la modalità Mono, Stereo, Dual I o Dual II solo se il canale selezionato supporta quella modalità.

## AVL

La funzione "Limitazione automatica volume" (AVL) regola il suono per ottenere il livello di produzione fissa tra i programmi (per esempio gli spot pubblicitari tendono ad avere un audio più alto dei programmi).

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **AVL**. Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare la funzione AVL su **On** o **Off**.

## Memorizzazione

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Memorizzazione. Premere il tasto "▶" o **OK** per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato...**" sarà visualizzato sullo schermo.

## Menu Funzioni



## Timer spegnimento

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Timer di spegnimento**. Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare **Timer di spegnimento**.

Il timer può essere programmato tra Off e 2 ore (120 minuti), con incrementi di 10 minuti.

Se viene attivato il **Timer spegnimento**, alla fine del tempo selezionato la TV entra automaticamente in modalità standby.

## Blocco bambini

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Blocco bambini**.

Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare il Blocco bambini su **On** o **Off**.

Quando è selezionato On, l'apparecchio TV può solo essere controllato manualmente dal telecomando. In tal caso, i tasti del pannello frontale (tranne il tasto di STANDBY/ON), non funzioneranno. Quando è attivata la Sicurezza bambini sarà possibile passare la TV in modalità Standby con il pulsante Standby/On. Per riaccendere la TV è necessario servirsi del telecomando.

Se viene premuto uno di questi tasti, sullo schermo comparirà "Blocco bambini attivo" (Child Lock On) quando non è visibile la schermata menu.

## Lingua

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Lingua**. Usare il tasto "◀" o "▶" per selezionare la **Lingua**.

## Zoom predefinito

Quando la modalità zoom è impostata su AUTO, la TV imposta tale modalità in accordo al segnale di trasmissione. Se non sono disponibili informazioni in merito al segnale WSS "Segnalazione schermo ampio" o al formato immagine, la TV adotta questa opzione. Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **"Zoom predefinito"** (Default Zoom). È possibile impostare lo Zoom predefinito su "Panoramico" (Panoramic), "**16:9**", "**4:3**" "**Panoramico**" o "**14:9**" premendo il tasto "◀" o "▶".

## Sfondo blu

In caso di segnale debole o assente, la TV passa automaticamente allo sfondo blu. Per attivare questa funzione, impostare **Sfondo blu** su **On**.

Premendo il tasto "▼" o "▲" selezionare **Sfondo blu**. Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare **Sfondo Blu** su **On** o **Off**.

## Sfondo menu

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Sfondo menu**. È possibile impostare il livello dello sfondo menu premendo il tasto "◀" o "▶".



## Timeout menu

Per impostare una interruzione specifica dell'OSD, scegliere un valore per l'opzione esaminata.

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Interruzione menu**. Usare il tasto "◀" o "▶" per modificare il timeout menu in **15 sec**, **30 sec** o **60 sec**.

## Lingua TXT (Teletext)

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Lingua del televideo**. Usare il tasto "◀" o "▶" per modificare Lingua televideo in "**Occidentale**", "**Orientale**", "**Turco/gre**", "**Cirillico**", "**Arabo**" o "**Persiano**" (West, East, Cyrillic, Turk/Gre, Arabic or Persian)

## Modalità Full HDMI PC (opzionale)

Se si desidera visualizzare la schermata PC in modalità HDMI usando una connessione esterna, impostare su On l'opzione "MODALITÀ SCHERMO INTERO PC HDMI", così da regolare il formato correttamente. Con alcune risoluzioni potrebbe non essere attiva.

**Nota:** Se si connette un dispositivo HDMI e si commuta la TV in modalità HDMI, questa funzione diventa visibile (fatta eccezione per la risoluzione 480p/576p).

## Modalità completa (opzionale)

Se si connette un dispositivo mediante i connettori HDMI o YPbPr e si imposta la risoluzione 1080i/1080P, la voce "Modalità Schermo intero" diventa visibile. È possibile impostare tale modalità su 1:1 o "Normale" usando "◀" o "▶". Se si seleziona 1:1, è possibile regolare correttamente il formato dello schermo. Se si imposta l'opzione "Normale", è possibile espandere il formato dello schermo.

## Uscita Ext

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Uscita Ext. Usare il tasto "◀" o "▶" per impostare Uscita Ext su On o Off.

**Nota:**

Per la copia da dispositivi DVD o VCR, scegliere la fonte desiderata dall'apposito menu e impostare Uscita EXT su "On" dal menu Funzioni.

L'uscita Ext Out dovrebbe essere attiva la funzione Timers in modalità DTV.

## Menu Installazione



### Programma

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Programma. Usare il tasto "◀" o "▶" per selezionare il numero di programma. Si può anche inserire un numero usando i tasti numerici sul telecomando. Ci sono 200 programmi memorizzati tra 0 e 199.

### Banda

È possibile selezionare la banda sia C che S. Premere il tasto "◀" o "▶" per selezionare "Banda".

### Canale

Il canale può essere cambiato con il tasto "◀" o "▶" o con i tasti numerici.

### Sistema colore

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Sistema colore. Premere il tasto "◀" o "▶" per cambiare il sistema in **AUTO**, **PAL**, **SECAM** o **PAL60**.

### Sistema audio

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Sistema audio. Premere il tasto "◀" o "▶" per cambiare Il sistema audio in **BG**, **DK**, **I**, **L** o **L'**.

### Sintonia fine

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Sintonia fine. Premere il tasto "◀" o "▶" per regolare la sintonia.

### Ricerca

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare Ricerca. Usare il tasto "◀" o "▶" per avviare la ricerca dei programmi. È inoltre possibile impostare la frequenza desiderata usando i tasti numerici, quando l'opzione "Ricerca" è evidenziata.

### Memorizzazione

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Store (Memorizzazione). Premere il tasto "▶" o **OK** per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato...**" will sarà visualizzato sullo schermo.

## Menu installazione in modalità AV

La schermata di seguito si apre nel "Menu Installazione" quando la TV è in modalità AV. Si noti che sono disponibili solo alcune opzioni. Passare alla modalità TV per visualizzare la versione completa del Menu Install.



### Sistema colore

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Sistema colore**. Premere il tasto "◀" o "▶" per cambiare il sistema in **AUTO, PAL, SECAM, PAL60, NTSC 4,43** o **NTSC 3,58**.

### Memorizzazione

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare "**Memorizza**" (Store). Premere il tasto "▶" o "OK" per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato...**" sarà visualizzato sullo schermo.

### Tabella programmi

Selezionare "**Tabella programmi**" (Program Table) premendo i tasti "▼" o "▲". Premere "▶" per visualizzare la tabella programmi:



Muovendo il cursore nelle quattro direzioni, è possibile raggiungere 20 programmi nella stessa pagina. E' anche possibile scorrere le pagine in alto e in basso premendo i tasti di navigazione per vedere tutti i programmi nella modalità TV (tranne la modalità AV).

Servendosi del cursore, la selezione dei programmi viene eseguita automaticamente.

### Nome

Per cambiare il nome di un programma, selezionare il programma e premere il tasto **ROSSO**.

La prima lettera del nome selezionato inizia a lampeggiare. Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare quella lettera e il tasto "◀" o "▶" per selezionare le altre lettere. Premendo il tasto **ROSSO** è possibile memorizzare il nome.

### Sposta

Selezionare il programma che si desidera inserire con i tasti di navigazione. Premere il tasto **VERDE** Per mezzo dei tasti di navigazione, spostare il programma selezionato nello spazio del programma stabilito e premere ancora il tasto **VERDE**.

### Elimina

Per eliminare un programma, premere il tasto **GIALLO** Premendo ancora il tasto **GIALLO** si elimina il programma selezionato dall'elenco dei programmi, e i programmi successivi si spostano di uno verso l'alto.

### APS (Sistema programmazione automatica)

Quando si preme il tasto **BLU** per APS, sullo schermo compare il menu **Sistema programmazione automatica** :



Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare il paese. Se si desidera uscire dalla funzione APS, premere il tasto **BLU**.

Quando si preme il tasto **OK** o **ROSSO** per avviare la sintonizzazione automatica, tutti i programmi memorizzati sono cancellati e la TV procede alla ricerca dei canali disponibili. Durante la ricerca, è visualizzato l'OSD di seguito:





Ogni volta che si Premere il tasto the **BLU** la funzione APS si interrompe e la Tabella programmi compare sullo schermo.

Se si attende la fine dell'APS, la tabella programmi viene visualizzata con i programmi trovati e localizzati.

## Menu Fonte

Premere il tasto “▼” o “▲” selezionare la sesta icona. Il menu fonte compare sullo schermo



Nel menu fonte, evidenziare una fonte premendo il tasto “▼” o “▲” e spostarsi a quella modalità premendo “▶” Le opzioni di origine sono ; **TV, DTV, EXT-1, FAV, HDMI, YPbPr e PC-VGA.**

Con il tasto OK è possibile impostare o togliere un contrassegno. Quando un contrassegno viene tolto questa fonte non appare nell'OSD quando si preme il pulsante “(AV)” del telecomando.

**Nota:** Una volta connessi sistemi periferici opzionali alla TV, selezionare l'ingresso richiesto per la visualizzazione delle immagini generate dalla fonte aggiuntiva.

**Nota:** YPbPr può essere usato solo quando si collega un dispositivo con un'uscita YPbPr mediante l'ingresso PC con YPbPr al cavo PC.

## Sistema menu modalità PC

Vedere la sezione “Collegamento della TV LCD a un PC” per collegare un PC alla TV.

Per passare alla fonte **PC**, premere il tasto “(AV)” del telecomando e selezionare l'ingresso PC. Inoltre, è possibile usare il menu “Fonte” per passare alla modalità **PC**.

*Notare che le impostazioni del menu modalità PC sono disponibili solo quando la TV è su una fonte PC.*

## Menu Posizione PC

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la prima icona. Sullo schermo compare il menu “Posizione PC” :



## Posizione automatica

Se si sposta l'immagine orizzontalmente o verticalmente in una posizione indesiderata, usare questa voce per collocare l'immagine automaticamente nel posto giusto. Questa sezione ottimizza automaticamente la visualizzazione.

Selezionare la voce “Posizione automatica” usando i tasti “▼” o “▲” Premere il tasto “OK” o “◀”, “▶” .

**Avvertenza:** Assicurarsi che la regolazione automatica sia eseguita con un'immagine a schermo intero, al fine di ottimizzare i risultati.

## Posizione H (Orizzontale)

Questa voce sposta l'immagine orizzontalmente sul lato destro o sinistro dello schermo.

Selezionare la voce **Posizione H** usando i tasti “▼” o “▲”. Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.

## Posizione V (Verticale)

Questa voce sposta l'immagine verticalmente verso la parte superiore o inferiore dello schermo.

Selezionare la voce **Posizione V** usando i tasti “▼” o “▲”. Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.

## Fase

A seconda della risoluzione e della frequenza di scansione che si inserisce nell'apparecchio TV, è possibile vedere sullo schermo un'immagine offuscata o disturbata. In tal caso, è possibile utilizzare questa voce per avere un'immagine chiara, provando e rettificando.

Selezionare la voce **Fase** usando i tasti "▼" o "▲". Usare il tasto "◀" o "▶" per regolare il valore.

## Dot clock

Le regolazioni Dot Clock correggono l'interfaccia che compare come una banda verticale in presentazioni a punti continui, come fogli di lavoro o paragrafi o testi in caratteri più piccoli.

Selezionare la voce **Dot Clock** usando i tasti "▼" o "▲". Usare il tasto "◀" o "▶" per regolare il valore.

## Menu Immagine PC

Per impostare le voci del menu Immagine PC, procedere come segue:

Premere il tasto "◀" o "▶" per selezionare la seconda icona. Il menu "Immagine PC" (PC Picture) compare sullo schermo.

Le impostazioni "**Contrasto**", "**Luminosità**", "**Colore**" e "**Temperatura Colore**" (Contrast, Brightness, Colour and Colour Temperature) in questo menu sono le stesse delle regolazioni definite nel menu Immagine TV in "Sistema menu TV analogica".

**Nota:** Se si imposta l'opzione Temp. colore come "Utente", è possibile definire le impostazioni RGB manualmente.

Le impostazioni **Audio**, **Funzione** e **Fonte** sono identiche alle impostazioni descritte al sistema menu TV Analogica.

## Visualizzazione delle informazioni TV

**Numero Programma**, **Nome Programma**, **Indicatore Suono** e **Modalità Zoom** sono voci visualizzate sullo schermo quando è inserito un nuovo programma o si preme il tasto "INFO".

Quando ci si trova in modalità DTV e si preme il tasto "▼" o "▲", vengono visualizzate le informazioni del programma precedente o successivo. Per passare al programma visualizzato basta premere il tasto OK.

## Funzione Muto

Premere il tasto "⊗" per disattivare il suono. L'indicatore "muto" sarà visualizzato nella parte alta dello schermo.

Per annullare la funzione muto, ci sono due alternative; la prima consiste nel premere il tasto "⊗" e la seconda nell'aumentare il livello del volume.

## Scelta modalità Immagine

Premendo il tasto **PP** è possibile modificare le impostazioni della **Modalità immagine** in accordo ai requisiti di visualizzazione. Le opzioni disponibili sono: "Dinamico, Naturale e Cinema".

**Nota:** Questa funzione non può essere modificata mentre ci si trova in modalità PC.

## Blocco immagine

È possibile bloccare l'immagine a schermo premendo il tasto "OK" del telecomando. Premere il tasto "OK" per bloccare l'immagine. Premere nuovamente per uscire dalla modalità di blocco.

**Nota:** Questa funzione non sarà disponibile in modalità PC o durante la visione del film dalla fonte DVI.

## Modalità Zoom

È possibile modificare il formato (dimensioni immagine) della TV per visualizzare l'immagine in diverse modalità zoom.

Premere il tasto "WIDE" per cambiare direttamente la modalità di zoomata.

Le modalità zoom disponibili sono elencate sotto.

**Nota:**

In modalità **YPbPr** e **HDMI**, a risoluzioni 720p-1080i, è disponibile solo la modalità 16:9.

La modalità zoom può essere modificata mentre ci si trova in modalità PC.

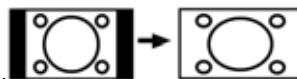
## Auto

Quando un segnale **WSS (Segnalazione schermo ampio)**, che mostra la proporzione dell'immagine, è presente nel segnale di trasmissione o nel segnale da un dispositivo esterno, l'apparecchio TV cambia automaticamente la modalità **ZOOM** a seconda del segnale **WSS**.

- Quando la modalità **AUTO** non funziona correttamente a causa della scarsa qualità del segnale **WSS** o quando si desidera cambiare la modalità **ZOOM** passare ad un'altra modalità **ZOOM** manualmente.

## 16:9

Questo estende in modo uniforme i lati sinistro e destro di un'immagine normale (rapporto 4:3) fino a riempire completamente lo schermo TV



- Per le immagini con rapporto **16:9** che sono state ridimensionate in un'immagine normale (rapporto 4:3), usare la modalità.

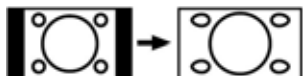
## 4:3

Usare per visualizzare un'immagine normale (rapporto 4:3) come se fosse la sua dimensione originaria



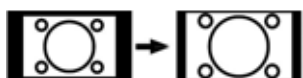
## Panoramico

Questo estende i lati sinistro e destro di una immagine normale (proporzione 4:3) fino a riempire completamente lo schermo. La parte superiore e inferiore dell'immagine sono leggermente tagliate.



## 14:9

Questo zooma la larghezza dell'immagine (proporzione dell'immagine 14:9) fino ai limiti superiore e inferiore dello schermo.



## Cinema

Questo consente di eseguire lo zoom della larghezza dell'immagine (rapporto di aspetto 16:9) a schermo intero.



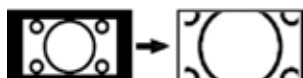
## Sottotitoli

Questo consente di eseguire lo zoom della larghezza dell'immagine (rapporto 16:9) con i sottotitoli a schermo intero.



## Zoom

Quest'opzione ingrandisce l'immagine. Nota: È possibile passare alla schermata precedente o successiva premendo i tasti "▼" / "▲" quando viene selezionato il tipo di zoom fra 14:9, Cinema o Sottotitoli.



## Teletideo

Il sistema Teletext trasmette informazioni come ad esempio notizie, sport e previsioni meteo sulla TV. Si noti che in caso di indebolimento del segnale, ad esempio a causa di maltempo, potrebbero verificarsi alcuni errori testuali oppure la funzione potrebbe essere disattivata.

I **tasti funzione del teletideo** sono elencati di seguito:

### “” Teletideo On-Off / Modalità PAT

Attiva la modalità teletideo quando è premuto una volta. Premendo questo tasto, lo schermo sarà diviso in due finestre, una che visualizza il teletideo e l'altra che visualizza il canale corrente. Premere nuovamente il tasto per uscire dalla modalità teletideo.

### “” Indice

Seleziona la pagina dell'indice del teletideo.

### “” Mix

Mette la schermata teletideo al di sopra del programma.

### “” Espandi

Premere una volta per allargare la metà superiore della pagina e premere di nuovo per allargare la metà inferiore. Premere ancora per tornare alla dimensione normale.

### “” Mostra

Mostra informazioni nascoste (per esempio soluzioni di giochi).

### “” Fermo

Ferma una pagina quando serve. Premere di nuovo per riprendere.

### “” Pagine sub-codice / ora


Seleziona le pagine di sub-codice se disponibili, quando il teletideo è attivo. Quando il teletideo non è attivo, visualizza l'ora se il programma ha trasmissione teletideo.


### P+ / P- e numeri (0-9)

Premere per selezionare una pagina.

**Nota:** La maggior parte delle stazioni TV usano il codice 100 per le pagine dell'indice.

### Aggiorna

Nel caso in cui la pagina teletext selezionata non venga visualizzata, attendere qualche istante e premere il pulsante “”, sullo schermo verrà visualizzato il programma TV.

Il numero di pagina di teletideo sarà visualizzato all'angolo sinistro superiore dello schermo quando ci trova la pagina selezionata. Premere il tasto “” per visualizzare la pagina di teletideo selezionata.

## Tasti colorati

### (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)

L'apparecchio TV supporta i sistemi **FASTEXT** e **TOP text**. Quando questi sistemi sono disponibili, le pagine sono divise per gruppi o argomenti.

Quando è disponibile il sistema **FASTEXT** le sezioni della pagina del televideo sono codificate a colori e possono essere selezionate premendo i tasti colorati. Premere il tasto colorato corrispondente alle proprie richieste.

Compiono le scritte colorate che mostrano quali tasti colorati usare quando è presente la trasmissione **TOP text**. Premendo **P -** o **P +** i comandi richiederanno la pagina successiva o precedente rispettivamente.

## Indicazioni

### Persistenza dell'immagine

Notare che può presentarsi l'effetto fantasma se si visualizza un'immagine persistente. La persistenza dell'immagine della TV LCD può scomparire dopo breve tempo. Provare a spegnere la TV per un po'. Per evitare questo inconveniente, non lasciare lo schermo con immagine ferma per lunghi periodi.

### Nessuna accensione

Se la TV non si accende, controllare il cavo di alimentazione e la connessione con l'uscita della presa di rete.

### Immagine di scarsa qualità

È stato selezionato il sistema TV corretto? L'apparecchio TV o l'antenna della casa sono situati troppo vicino a dotazioni audio senza messa a terra o a luci al neon, ecc.?

Montagne o palazzi alti possono causare uno sdoppiamento delle immagini o delle ombre attorno all'immagine. A volte è possibile migliorare la qualità dell'immagine modificando la direzione dell'antenna. L'immagine o il televideo sono irriconoscibili? Controllare se è stata inserita la frequenza corretta. Eseguire nuovamente la sintonizzazione dei canali. La qualità dell'immagine può risultare scadente quando vi sono due apparecchiature contemporaneamente collegate al televisore. In tal caso, scollegare una delle periferiche.

### Nessuna immagine

L'antenna è stata collegata in modo corretto? Gli spinotti sono inseriti a fondo nella presa per antenna? Il cavo dell'antenna è danneggiato? Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna? In caso di dubbi, rivolgersi al rivenditore.

Nessuna Immagine significa che la TV non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti giusti del telecomando? Provare ancora una volta. Assicurarsi di aver selezionato la fonte di ingresso corretta.

### Suono

Non si sente alcun suono. E' stato forse interrotto il suono, premendo il tasto "X" ?

Il suono proviene solo da uno degli altoparlanti. Il bilanciamento è impostato solo a un estremo ? Vedere il Menu Suono.

### Telecomando

L'apparecchio TV non risponde più al telecomando. Le batterie potrebbero essere scariche. In questo caso è possibile utilizzare i pulsanti locali nella parte superiore/inferiore/sinistra (opzionale) della TV.

### Fonti ingresso

Se non è possibile selezionare una fonte di ingresso è probabile che non sia collegato alcun dispositivo.

Controllare i cavi AV e le connessioni se si è cercato di collegare un dispositivo.

## Appendice A: Modalità tipica monitor - ingresso PC

Il display ha una risoluzione massima di 1600 X 1200. La tabella che segue è una illustrazione di alcune modalità di visualizzazione video tipiche.

La TV potrebbe non supportare alcune risoluzioni. Le modalità di risoluzione supportate sono elencate sotto.

Se si commuta il PC su una modalità non supportata, sullo schermo compare un OSD di avvertimento.

Indice	Risoluzione		Frequenza		Standard
	Orizz	Ver	Ver (Hz)	Orizz (KHz)	
1	640	480	60	31.5	VESA
2	640	480	72	37.9	VESA
3	640	480	75	37.5	VESA
4	800	600	56	35.2	VESA
5	800	600	60	37.9	VESA
6	800	600	70	43.8	
7	800	600	72	48.1	VESA
8	800	600	75	46.9	VESA
9	832	624	75	49.7	MAC
10	1024	768	60	48.4	VESA
11	1024	768	70	56.5	VESA
12	1024	768	72	57.7	
13	1024	768	75	60.0	
14	1152	864	70	64.2	VESA
15	1152	864	75	67.5	VESA
16	1152	870	75	68.9	MAC
17	1280	768	60	47.7	VESA
18	1360	768	60	47.7	
19	1280	960	60	60.0	VESA
20	1280	1024	60	64.0	VESA
21	1280	1024	75	80.0	VESA
22	1600	1200	60	75.0	VESA

## Appendice B: Compatibilità segnali AV e HDMI (tipi di segnali in ingresso)

Fonte	Segnali supportati		Disponibile
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
	1080P	25Hz	O
	1080P	30HZ	O
	1080P	50HZ	O
	1080P	60HZ	O

**(X: Non disponibile, O: Disponibile)**

**Nota:** In certi casi i segnali della TV LCD possono non essere ricevuti e visualizzati correttamente. Il problema può essere causato dall'incompatibilità con gli standard dei dispositivi di ingresso (lettore DVD, decoder digitale, ecc). Se si dovessero verificare tali problemi, contattare il rivenditore e il produttore dei dispositivi.

# Specifiche

## TRASMISSIONE TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

## CANALI RICEVENTI

VHF ((BANDA I/III)

UHF (BANDA U)

HYPERBAND

Ricezione digitale	MHEG-5 ENGINE conforme a ISO/IEC 13522-5 UK Profilo UK 1	
	Supporto Object carousel conforme a ISO/IEC 135818-6 e profilo UK DTT	per UK
	Gamma di frequenza: 474-850 MHz per i modelli per il Regno Unito	
	170-862 MHz per i modelli dell'Unione Europea	
	Standard di trasmissione: DVB-T. MPEG-2	
	Demodulazione: COFDM con modalità 2K/8K FFT	
	FEC: tutte le modalità DVB	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
Audio: Strato MPEG I&II 32/44.148kHz.		

## NUMERO DI CANALI PREIMPOSTATI

200

## INDICATORE DI CANALE

OSD

## INGRESSO ANTENNA RF

75 Ohm (non bilanciato)

## TENSIONE OPERATIVA

220-240V AC, 50 Hz.

## AUDIO

German+Nicam Stereo

## ALIMENTAZIONE USCITA AUDIO ( $W_{RMS}$ ) (10% THD) 2 x 2,5

## CONSUMO ENERGETICO (W)

50 W (max)

< 1 W (Standby)

## PANNELLO

22" display ampio

## DIMENSIONI (mm)

profondità x larghezza x altezza (con piedistallo):

155 x 532 x 384,50

Peso (kg):

4,70

profondità x larghezza x altezza (senza piedistallo):

60 x 532 x 347

Peso (kg):

4,55

# İçindekiler

Aksesuarlar.....	32
Özellikler.....	32
Giriş.....	32
Hazırlık.....	33
Güvenlik Önlemleri.....	33
Güç Kaynağı.....	33
Güç Kablosu.....	33
Nem ve Su.....	33
Temizlik.....	33
Isı ve Ateş Kaynakları.....	33
Yıldırım.....	33
Yedek Parçalar.....	33
Servis İşlemleri.....	33
Atıkların yok edilmesi.....	33
Cihazı Prizden Çıkarma.....	34
Kulaklık Sesi.....	34
Kurulum.....	34
LCD Ekran.....	34
Dikkat.....	34
Uzaktan Kumandaya Genel Bakış.....	35
LCD TV ve Çalışma Tuşları.....	36
Bağlantılar – Arka Konektörler.....	36
Bağlantılar – Yan Konektörler.....	37
Güç Bağlantısı.....	37
Anten Bağlantısı.....	37
LCD TV'yi PC'ye Bağlama.....	38
DVD Çalara Bağlama.....	38
Yan AV Konektörlere Bağlama.....	39
Scart Üzerinden Diğer Cihazlara Bağlama.....	39
Pillerin Uzaktan Kumandaya Yerleştirilmesi.....	39
TV'yi Açma / Kapama.....	39
TV'yi Açmak için.....	39
TV'yi kapatmak için.....	39
Giriş Seçimi.....	40
Temel İşlemler.....	40
TV Üzerindeki Tuşlarla İşletim.....	40
İlk Ayarlar.....	40
Genel İşletim.....	41
Elektronik Program Rehberi (EPG).....	41
Altyazı Gösterimi.....	41
Dijital teletext (** sadece İngiltere için).....	42
Analog Teletext.....	42
Geniş ekran.....	42
IDTV Menü Sistemi.....	42
Kanal Listesi.....	42
Zamanlayıcılar.....	44
Koşullu Erişim.....	44
TV Kurulumu.....	45
Kurulum.....	45
Analog TV Menü Sistemi.....	48
Görüntü Menüsü.....	48
Ses Menüsü.....	49
Özellik Menüsü.....	50
Kurulum Menüsü.....	51
Kaynak Menüsü.....	53

PC Konumu Menü Sistemi.....	53
PC Pozisyonu Menüsü.....	53
TV Bilgisi Gösterme.....	54
Sessiz İşlevi.....	54
Görüntü Modu Seçimi.....	54
Görüntüyü dondurma.....	54
Zoom Modları.....	54
Otomatik.....	54
16:9.....	54
4:3.....	54
Panoramik.....	54
14:9.....	54
Sinema.....	54
Alt Yazı.....	54
Zum.....	54
Teletext.....	55
İpuçları.....	56
Görüntü Sürekliliği.....	56
Güç Yok.....	56
Kötü Görüntü.....	56
Görüntü Yok.....	56
Ses.....	56
Uzaktan Kumanda.....	56
Giriş Kaynakları.....	56
Ek A: PC Girişi Tipik Ekran Konumları.....	57
Ek B: AV ve HDMI Sinyal Uyumluluğu (Giriş Sinyal Tipleri).....	58
Teknik Özellikler.....	59



Lütfen bu kitapçıkta yer alan ilgili talimatları, elektronik cihazlar konusunda genel bilgi sahibi olsanız bile, cihazın ilk kullanımından önce okuyunuz. Özellikle de **GÜVENLİK ÖNLEMLERİ** bölümüne önem gösterin. Kitapçığı gelecekteki kullanımınız için saklayın. Cihazı bir başkasına satarken veya verirken bu kullanım talimatlarını da mutlaka birlikte verin.

## Özellikler

- Uzaktan kumandalı renkli LCD TV.
- Tam entegre dijital TV (DVB-T).
- Dijital görüntü ve ses için HDMI konektörü. Bu bağlantı yüksek çözünürlüklü sinyalleri kabul edecek şekilde tasarlanmıştır.
- VHF, UHF(analog)'den 200 program.
- Dijital modda (IDTV) 500 program.
- OSD menüsü sistemi.
- Harici aygıtlar için scart soketi vardır.(video, video oyunları, ses aygıtları, vb.).
- Stereo ses sistemi.
- Teletext, Hızlı Metin (Fasttext), ÜST Metin (TOP text).
- Kulaklık bağlantısı.
- Otomatik Programlama Sistemi.
- Manüel ileri ve geri arama.
- Otomatik kapanma.
- Çocuk kilidi.
- Yayın olmadığında otomatik ses kesme.
- NTSC oynatma.
- AVL (Otomatik Ses Sınırlama).
- Geçerli bir sinyal alınmadığında TV, beş dakika sonra kendiliğinden bekleme konumuna geçer.
- PLL (Frekans Arama).
- PC girişi.
- Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7 için Tak & Çalıştır.
- Oyun modu (opsiyonel)

## Aksesuarlar



**Not:** Satın aldıktan sonra aksesuarları kontrol etmelisiniz. Aksesuarların eksiksiz olduğundan emin olun.

## Giriş

Bu ürünü seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu kılavuz TV'nizi doğru çalıştırmak için sizi yönlendirecektir. TV'yi çalıştırmadan önce, lütfen bu kılavuzu tamamen okuyunuz.



Lütfen ileride de başvurmak üzere bu kılavuzu saklayınız.

Bu cihaz TV programlarını almak ve görüntülemek üzere tasarlanmıştır. Farklı bağlantı seçenekleri, olası kaynakların alımı ve görüntülenmesi için ilave genişletme sunar (alıcı, DVD oynatıcı, DVD kaydedici, VCR, PC vb.). Bu cihaz sadece kuru mekanlarda çalışmaya uygundur.

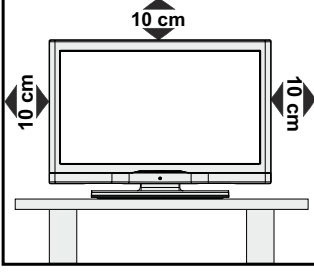
Bu cihaz yalnızca özel ev kullanımı için üretilmiştir ve sanayi ve ticari amaçlarla kullanılamaz. Eğer cihaz kullanım amacının dışında kullanılırsa veya üzerinde izinsiz değişiklikler yapılırsa prensip olarak cihazdaki sorumluluğumuz kalkar. LCD-TV'nizi aşırı ortam koşullarında çalıştırmak cihaza zarar verebilir.

**Bu cihaz sadece özel şahısların kullanımı içindir.**

## Hazırlık

Havalandırma için cihazın etrafında en az 10 cm boş alan bırakınız. Bir hata oluşumunu önlemek ve güvenli olmayan bir durumdan korunmak için cihazın üzerine lütfen herhangi bir nesne koymayınız.

Bu cihazı ılıman hava koşullarında kullanınız.



## Güvenlik Önlemleri

**Kendi güvenliğiniz için aşağıdaki güvenlik önlemlerini okuyun.**

### Güç Kaynağı

Televizyon, yalnızca 220-240 V AC, 50 Hz çıkışla çalıştırılmalıdır. Kullanım kolaylığınız için doğru voltajı seçtiğinizden emin olunuz.

### Güç Kablosu

Güç kablosu (elektrik kablosu) üzerine TV, mobilya, vs. yerleştirmeyiniz veya kabloyu bükmeyiniz. Elektrik kablosunu fişten tutarak çekiniz. Cihazın fişini güç kablosundan çekerek çıkarmayınız ve güç kablosuna asla elleriniz ıslakken dokunmayınız; bu kısa devreye veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Kabloyu asla düğümlemeyiniz veya başka kablolarla birlikte bağlamayınız. Güç kabloları, üzerlerine basılmayacak şekilde yerleştirilmelidir. Hasar görmüş bir güç kablosu yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Kablo hasar gördüğünde ve değiştirilmesi gerektiğinde, bu işlem vasıflı personel tarafından yapılmalıdır.

### Nem ve Su

Bu cihazı nemli ve ıslak yerlerde kullanmayınız (banyoda, mutfak lavabosu ve bulaşık makinesi yakınlarında kullanmaktan kaçınınız). Tehlike yaratabileceğinden, bu aleti yağmura veya suya maruz bırakmayınız ve üzerine vazo gibi sıvı içeren nesnelere koymayınız. Su damlatmaktan veya sıçratmaktan kaçınınız.

Eğer kabinin üzerine herhangi sert bir nesne düşecek veya sıvı dökülecek olursa, TV'nin fişini çekiniz ve tekrar çalıştırmadan önce vasıflı eleman tarafından kontrol ettiriniz.



## Temizlik

Temizlemeden önce TV'nin fişini prizden çekiniz. Sıvı veya sprey temizleyiciler kullanmayınız. Yumuşak ve kuru bir bez kullanınız.



## Havalandırma

TV seti üzerindeki yuva ve delikler havalandırma ve güvenli çalışma için yapılmışlardır. Aşırı ısınmadan kaçınmak için bu delikler hiçbir şekilde engellenmemeli veya kapatılmamalıdır.

## Isı ve Ateş Kaynakları

Cihaz, çıplak ateşin veya elektrikli ısıtıcı gibi yoğun ısı kaynaklarının yakınına yerleştirilmemelidir. TV'nin üzerine, yanan mumlar gibi hiçbir çıplak ateş kaynağının koyulmadığından emin olunuz. Pillerin güneş ışığı, ateş veya benzeri türde aşırı ısıya maruz bırakılmaması gerekmektedir.



## Yıldırım

Fırtına ve yıldırım halinde veya tatile çıkarken güç kablosunu prizden çıkarınız.



## Yedek Parçalar

Yedek parça gerektiğinde, servis teknisyeninin üretici tarafından belirtilen veya aslıyla aynı teknik özelliklere sahip parçaları kullandığından emin olunuz. Yan sanayi parçalarıla değişim yapılması halinde yangın çıkabilir, elektrik çarpmalı veya başka tehlikelere neden olunabilir.

## Servis İşlemleri

Lütfen bütün servis işlemleri için yetkili personele danışınız. Elektrik çarpmasına neden olabileceğinden, kapağı kendiniz çıkartmayınız.



## Atıkların yok edilmesi

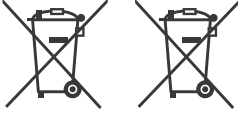
Atıkların yok edilmesi için talimatlar:

- Ambalaj ve ambalaja yardımcı malzemeler geri dönüşebilir ve geri dönüştürülmeleri gereklidir. Folyo poşet gibi paketlenme malzemeleri çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- Pillerin –ağır metal içermeyenler de dâhil olmak üzere– evsel atıklar ile birlikte atılmaması gerekir. Lütfen kullanılmış pilleri çevreye saygılı bir şekilde yok ediniz. Bulduğunuz bölgede geçerli olan yasal yönetmelikler hakkında bilgi ediniz.
- LCD PANEL'de bulunan soğuk katotlu flüoresan lamba az miktarda cıva içerir; lütfen atık bertaraf etme için yerel kanunlara ve yönetmeliklere uyun. Pilleri yeniden şarj etmeyi denemeyin. Patlama tehlikesi vardır. Pilleri sadece aynı veya dengi tür pillerle değiştirin.

## Kullanıcılar için Eskimiş Ekipmanın ve Pillerin Atılması Üzerine Bilgi

[Sadece Avrupa Birliği için]

Bu semboller, bu sembollerin bulunduğu ekipmanın genel evsel atıklar gibi atılmaması gerektiğini belirtir. Ürünü veya pili atmak istemeniz halinde, atık toplama sistemlerini ve uygun geri dönüşüm için mevcut tesisleri göz önünde bulundurunuz.



Ayrıntılı bilgi için, lütfen ürünü satın aldığınız yerel yetkili merci veya bayi ile temasa geçiniz.

### Cihazı Prizden Çıkarma

Elektrik kablosu TV setinin elektrik şebekesi ile olan bağlantısının kesilmesi için kullanılır, dolayısı ile hâlihazırda işleyebilir kalacaktır.

### Kulaklık Sesi

Kulaklıklardan gelen aşırı ses basıncı duyma kaybına yol açabilir.



### Kurulum

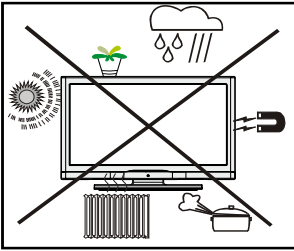
Yaralanmaları önlemek için, bu cihaz duvara monte edilirken kurulum talimatlarına uygun olarak, sağlam şekilde duvara tutturulmalıdır (bu seçenek mevcutsa).

### LCD Ekran

Bu LCD paneli, yaklaşık bir milyon ince film transistör içeren, ince görüntü detaylarını sağlayan son derece yüksek bir teknoloji ürünüdür. Ara sıra ekranda sabit noktalar halinde mavi, yeşil veya kırmızı bir kaç ölü piksel belirebilir. Lütfen bunun ürününüzün çalışmasını etkilemediğini göz önünde bulundurunuz.

### Dikkat

Evden ayrılırken TV'nizi bekleme konumunda veya çalışır halde bırakmayınız.



Bekleme / Açma düğmesi, bu cihazın bağlantısını şebeke elektrigiinden tamamen kesmez. Dahası, cihaz bekleme konumunda iken de elektrik tüketir. Cihazın şebeke elektrigi bağlantısını tamamen kesmek için fişi prizden çekilmelidir. Herhangi bir acil durumda fişinin derhal çekilebilmesi için cihaz, cihaz ile elektrik fişi arasında herhangi bir engel olmayacak şekilde yerleştirilmelidir. Yangın tehlikesini önlemek için, cihaz uzun bir süre kullanılmıyacaksa (tatil vb.) elektrik kabloları prizden çıkarılmalıdır.

Çocukların elektrikli cihazlarla oynamalarına ve cihazları gözetimsiz olarak kullanmalarına asla izin vermeyin.

Çocuklar olası tehlikeleri her zaman düzgün bir şekilde algılayamaz.

Piller / akümülatörler yutulduğunda ölüm tehlikesi oluşturabilir. Pilleri küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Bir pilin yutulması durumunda derhal tıbbi yardım aranmalıdır. Ayrıca ambalaj malzemelerini de çocuklardan uzak tutun. Boğulma tehlikesi vardır.

### Cihaz kullanımı ile ilgili güvenlik talimatları

Sabit resimler 2 saatten fazla kesintisiz görüntüleniyorsa, çok uzun süre ekranda kalmış görüntülerin kenarlarının ekranda kalıcı (yanık) izler olarak kalmasına neden olur.

Aynı durum aşağıdakilerde de 2 saatten fazla süre geçmesi durumunda geçerlidir:

- değişmeyen geri plan
- Logolar, video oyunlar, bilgisayar grafikleri, Teletext
- ekranı doldurmayan format (e.g. a 4:3-format).

Not:

Bu cihaz Logolar, video oyunları, bilgisayar grafikleri, teletext ve ekranı doldurmayan formatlarda dahil olmak üzere uzun süre kalan ya da oynatılan sabit imajlar için tasarlanmamıştır.

Sabit resimlerin alınması ya da oynatılması ile Logolar, video oyunlar, bilgisayar grafikleri, Teletext ve ekranı doldurmayan formatlar nedeni ile kalıcı izler giderilemezler. Çalışma ile ilgili bir sorun değildir ve üreticinin garantisi kapsamında değildir.

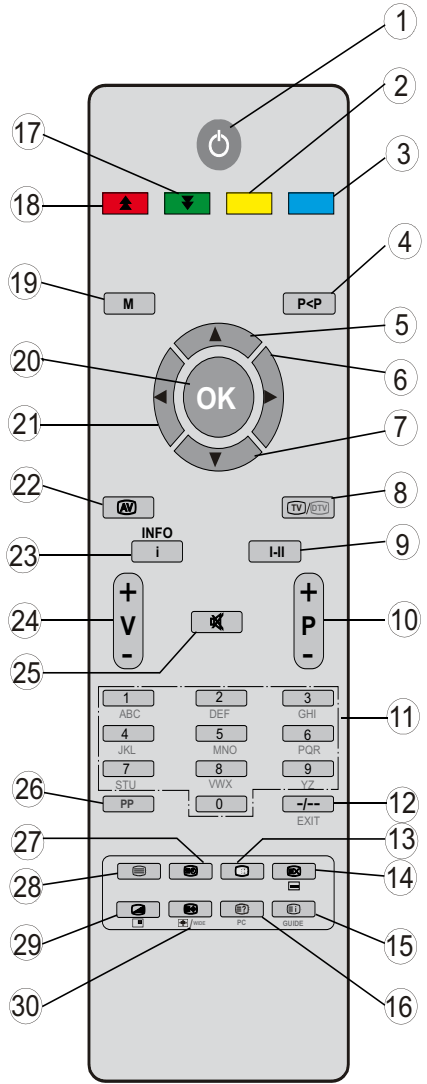
## Uzaktan Kumandaya Genel Bakış

1. Bekleme
2. Sarı (Özellik Menüsü) / Geçerli Dil (DTV modunda) (\*)
3. Mavi (Yükleme menüsü)
4. Önceki Program
5. İmleç yukarı
6. İmleç sağa
7. İmleç aşağı
8. TV/Dijital TV
9. Mono/Stereo - Dual I-II
10. Program yukarı / Sayfa aşağı (DTV modunda) / Program aşağı - sayfa yukarı (DTV modunda)
11. Numara Tuşları
12. ÇIKIŞ (DTV modunda)
13. Tut (TXT modunda)
14. Güncelle (TXT modunda) / İşlev yok
15. Dizin Sayfası / Kılavuz (DTV modunda)
16. Görüntüle (TXT modunda) / TV'den PC'ye geçiş
17. Yeşil (Görüntü Menüsü)
18. Kırmızı (Ses Menüsü)
19. Menü
20. OK / Seçme
21. İmleç Sola
22. AV / Kaynak
23. Bilgi
24. Sesi Arttır/Azalt
25. Sessiz
26. Resim modu seçimi
27. Zaman / Altyazı açık-kapalı (DTV modunda) (\*\*)
28. Teletext / PAT modu
29. Mix (TXT modunda) / İşlev yok
30. Genişlet (TXT modunda) / Görüntü Boyutu

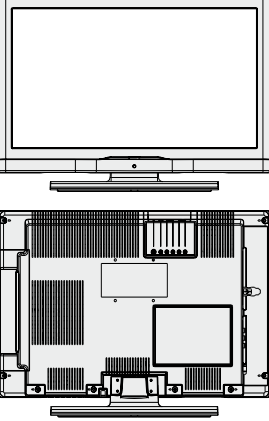
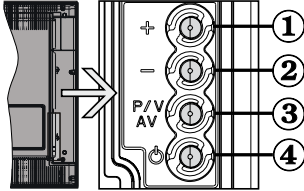
(\*) Sadece AB ülke opsiyonlarında mevcuttur.

(\*\*) Sadece İngiltere için mevcuttur.

Kumanda mesafesi yaklaşık olarak 7m/23ft'dir.

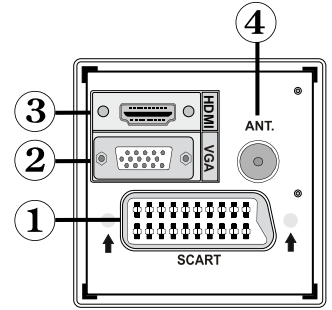


## LCD TV ve Çalışma Tuşları

ÖN ve ARKA GÖRÜNÜŞ	YANDAN GÖRÜNÜM	Kontrol Tuşları
		<ol style="list-style-type: none"><li>1. Yukarı Tuşu</li><li>2. Azaltma tuşu</li><li>3. Program/Ses/AV seçme tuşu</li><li>4. Bekleme / Açma düğmesi</li></ol> <p><b>Not:</b>Sesi değiştirmek için "+/-" tuşlarını kullanabilirsiniz. Eğer kanalları değiştirmek isterseniz, P/V/AV tuşuna bir kez basın ve sonra "+/-" tuşlarını kullanın. Eğer P/V/AV tuşunu bir süre basılı tutarsanız, kaynak OSD görüntülenecektir. Ana menü OSD' si kontrol tuşları ile görüntülenemez.</p>

## Bağlantılar – Arka Konektörler

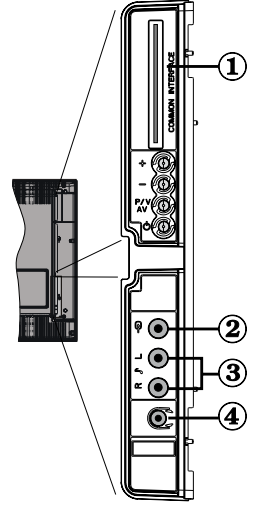
1. Harici cihazlar için SCART soketi girişleri veya çıkışları. SCART kablosunu, TV'niz üzerinde bulunan SCART soketine ve harici aygıtınızdaki (şifre çözücü, VCR veya DVD çalar) SCART soketine bağlayınız.  
**Not:** Eğer SKART yuvaları aracılığıyla harici bir aygıt bağlanmışsa, TV otomatik olarak AV moduna geçecektir.
2. PC Girişi kişisel bir bilgisayarı TV setine bağlamak içindir. PC kablosunu, TV üzerinde bulunan PC GİRİŞİNE ve PC'niz üzerinde bulunan PC çıkışına bağlayınız. Bileşen Görüntü Girişleri (YpBPr) bileşen görüntü bağlantısı yapmak için kullanılır. YPbPr sinyal bağlantısını kompozit çıkışa sahip bir cihaz ile kullanmak isterseniz PC girişini kullanabilirsiniz. YPbPr kablosunu, TV üzerindeki PC GİRİŞİ ile cihazınızın kompozit video çıkışları arasına bağlayın. (YPbPr kablosu cihazla birlikte verilmez)
3. **HDMI :** HDMI girişi  
HDMI Girişleri HDMI soketine sahip bir cihazı bağlamak içindir. LCD Televizyonunuz Yüksek Çözünürlüklü Uydu alıcısı veya DVD Oynatıcısı gibi cihazlardan gelen Yüksek Çözünürlüklü resimleri gösterme yeteneğine sahiptir. Bu cihazlar, HDMI soketleri veya Bileşen Soketi aracılığıyla bağlanmalıdır. Bu soketler, 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i veya 1080p sinyallerini kabul edebilirler. Bir HDMI'den HDMI bağlantısı için ses bağlantısına gerek yoktur.
4. RF Girişi bir antene veya bir kablo sistemine bağlanır. Eğer bir şifre çözücü veya medya kaydedicisi kullanıyorsanız, cihaz yoluyla anten kablosunu, uygun bir anten kablosu ile aşağıdaki sayfalarda bulunan çizimde gösterildiği gibi televizyona bağlamanız gerektiğini unutmayınız.



LCD TV ile birlikte verilen duvar montaj kitini (opsiyonel) kullanırken, duvara monte etmeden önce tüm kabloların LCD'nin arkasına takılması kesinlikle tavsiye edilir.

## Bağlantılar – Yan Konektörler

1. CI Yuvası, CI kartını yerleştirmek için kullanılır. CI kartı, abone olduğunuz bütün kanalları görmeyi sağlar. Daha fazla bilgi için, “Koşullu Erişim” kısmına bakınız.
2. Video Girişi harici cihazların video sinyallerini bağlamak için kullanılır. Video kablosunu TV üzerinde bulunan VIDEO IN yuvasına ve cihazınız üzerinde bulunan VIDEO OUT yuvasına bağlayınız.
3. Ses Girişleri harici cihazların ses sinyallerini bağlamak için kullanılır. Ses kablosunu TV üzerinde bulunan SES GİRİŞLERİ yuvasına ve cihazınız üzerinde bulunan SES ÇIKIŞ yuvasına bağlayınız. Ayrıca PC/YPbPr ses bağlantısını bu gibi bir durumda sağlayabilmek için,bağlantılı cihazın ses çıkışları ve TV nin ses girişleri arasında uygun bir ses kablosu bağlayın.  
Not: VIDEO GİRİŞİNİ kullanarak harici bir cihazı TV'nize bağlıyorsanız, ses alabilmek için cihazınızı TV'nizin SES GİRİŞLERİNE bir ses kablosu kullanarak bağlamanız gerekmektedir.
4. Kulaklık girişi harici bir kulaklığı sisteme bağlamak için kullanılır. Kulaklıkları KULAKLIK girişine takarak kullanabilirsiniz.



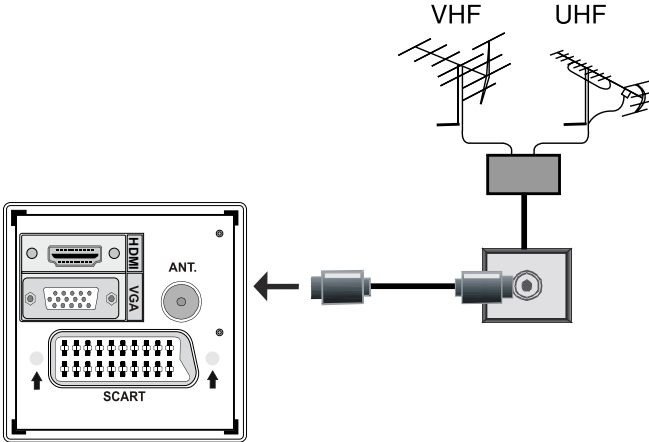
## Güç Bağlantısı

**ÖNEMLİ:** Bu TV, 220-240V AC, 50 Hz'de çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

- Kutuyu açtıktan sonra elektrik şebekesine bağlamadan önce TV'nin oda sıcaklığına kadar çıkmasını bekleyiniz.
- Güç kablosunu, ana soket çıkışına takınız.

## Anten Bağlantısı

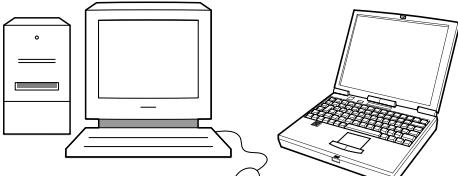
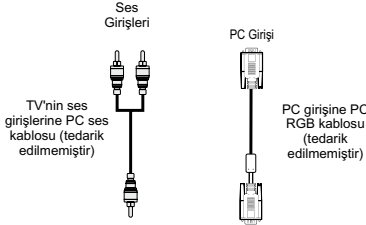
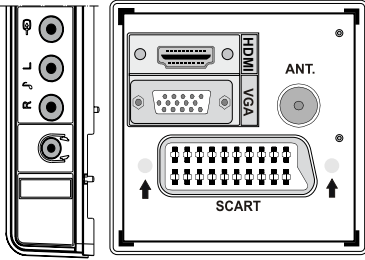
- Antenin fişini veya kablosunu TV'nin arka tarafında bulunan ANTEN GİRİŞ yuvasına bağlayınız.



## LCD TV'yi PC'ye Bağlama

Bilgisayarınızın ekran görüntüsünü LCD TV'nizde göstermek için, bilgisayarınızı TV setinize bağlayabilirsiniz.

- Herhangi bir bağlantı yapmadan önce bilgisayarı ve ekranı kapatınız.
- PC'yi LCD TV'ye bağlamak için 15-pinli D-sub bir ekran kablosu kullanınız. Ses bağlantısını mümkün kılmak için TV'nizin ses girişleri ve bilgisayarınızın ses çıkışlarının arasında bir kablo kullanın.
- Bağlantı yaptıktan sonra, PC kaynağını seçiniz. "Giriş seçimi" bölümüne bakınız.
- Görüntüleme gerekliliklerinize uygun olan çözünürlüğü ayarlayınız. Çözünürlük bilgisi, Ekler bölümünde bulunabilir.

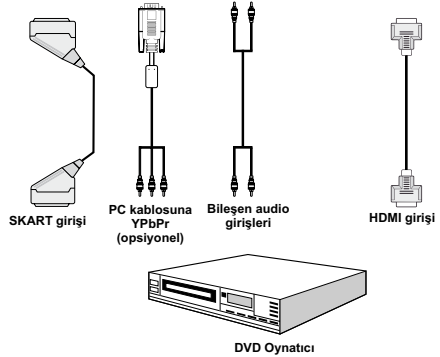


## DVD Çalara Bağlama

Eğer DVD çaları, LCD TV'nize bağlamak isterseniz, TV setinizin konektörlerini kullanabilirsiniz. DVD çaların farklı konektörleri olabilir. Lütfen daha fazla bilgi için DVD çalarınızın talimat kitabına bakınız. Herhangi bir bağlantı yapmadan önce hem TV hem de cihazınızı kapatınız.

**Not:** Resimde gösterilen kablolar tedarik edilmemiştir.

- Eğer DVD çalarınızın HDMI yuvası varsa, HDMI üzerinden bağlantı yapabilirsiniz. DVD çalarınızın resimde gösterildiği gibi bağladığınızda, HDMI kaynağına geçiniz. "Giriş seçimi" bölümüne bakınız.
- DVD çalarların çoğu BİLEŞEN SOKETLERİ aracılığı ile bağlanır. YPbPr sadece YPbPr çıkışı bir cihazı PC girişiniz aracılığı ile YPbPr kablosunu PC kablosuna bağladığınızda kullanılabilir. Ses bağlantısını mümkün kılmak için, TV'nizin SES GİRİŞİ tarafını kullanınız.
- Bağlantı yaptıktan sonra, YPbPr kaynağını seçiniz. "Giriş seçimi" bölümüne bakınız.
- SCART yuvası aracılığı ile de bağlantı yapılabilir. Aşağıdaki resimde gösterildiği gibi bir SKART kablosu kullanınız.

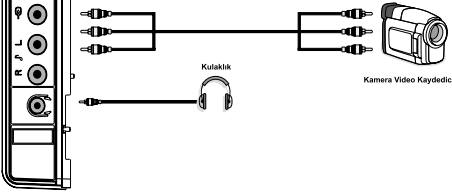


**Not:** Bu üç bağlantı yöntemi, farklı kalite seviyelerinde aynı işlevi gerçekleştirir. Üç yöntemin hepsiyle bağlantı gerçekleştirmek gerekli değildir.

## Yan AV Konektörlere Bağlama

Bir dizi opsiyonel cihazı LCD TV'nize bağlayabilirsiniz. Mümkün olan bağlantılar aşağıda gösterilmiştir. Resimde gösterilen kabloların tedarik edilmediğini unutmayınız.

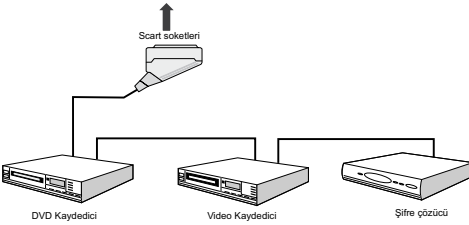
- Kamera video kaydedicisini bağlamak için, VIDEO GİRİŞ yuvasına ve SES YUVA'larına bağlayınız. İlgili kaynağı seçmek için, aşağıdaki bölümlerde "Giriş seçimi" bölümüne bakınız.
- TV sesini kulaklıklardan dinlemek için TV KULAKLIK jakı bağlantısını yapınız



## Scart Üzerinden Diğer Cihazlara Bağlama

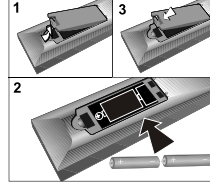
Pek çok cihaz SCART bağlantısını desteklemektedir. SKART yuvasını kullanarak bir DVD kaydedici, VCR veya çözücü LCD TV'nize bağlayabilirsiniz. Resimde gösterilen kabloların tedarik edilmediğini unutmayınız. Herhangi bir bağlantı yapmadan önce hem TV hem de cihazları kapatınız.

Daha fazla bilgi için, cihazınızın talimat kitabına bakınız.



## Pillerin Uzaktan Kumandaya Yerleştirilmesi

- Uzaktan kumandanın arkasında yer alan pil kapağını gösterilen kısımdan nazikçe geri doğru çekerek çıkartın.
- İçine iki AAA/R3 veya eşdeğer tip piller yerleştiriniz. Pilleri doğru yönde yerleştiriniz ve pil kapağını yeniden yerine takınız.



**Not:** Uzaktan kumanda uzun süre kullanılmayacağı zaman pillerini çıkarın. Aksi halde piller akabilir ve uzaktan kumanda zarar görebilir.

## TV'yi Açma / Kapama

### TV'yi Açmak için

- Güç kablosunu 220-240V AC 50 Hz.'e bağlayınız. Bekleme LED'i yanacaktır.
- Bekleme konumundan çıkıp TV'yi açabilmek için aşağıdakilerden birini yapınız:
- Uzaktan kumanda üzerinde bulunan "⏻" tuşuna, **P+** / **P-** tuşlarına veya bir rakamlı tuşa basınız.
- TV üzerinde bulunan Bekleme "⏻" tuşuna, **-P/CH** veya **P/CH+** tuşuna basınız. TV açılacaktır.

**Not:** Eğer TV'nizi kumandada bulunan standby tuşu ile açarsanız, son olarak izlediğiniz program/kaynak tekrar ekrana gelecektir.

Her iki yöntem ile de TV açılacaktır.

### TV'yi kapatmak için

- TV'nin bekleme moduna "⏻" geçmesi için uzaktan kumanda üzerindeki "⏻" tuşuna basınız.
- **TV'yi tamamen kapatmak için elektrik fişini elektrik prizinden çekiniz.**

**Not:** TV bekleme moduna getirildiğinde, bekleme LED'i Bekleme Modunda Arama, Uyududan Otomatik Yazılım İndirme ya da Zamanlayıcı gibi özelliklerin aktif olduğunu belirtmek için yanıp söner.



## Giriş Seçimi

Harici sistemleri TV'nize bağladıktan sonra farklı giriş kaynaklarına geçebilirsiniz.

• Kaynakları doğrudan değiştirebilmek için kumanda üzerindeki “AV” tuşuna basınız.

veya

• Ana Menü'den, “◀” ya da “▶” tuşlarını kullanarak “Kaynak” seçeneğini seçiniz. Daha sonra, “▼” ya da “▲” tuşlarını kullanarak bir giriş işaretleyiniz ve seçmek için “▶” tuşuna basınız.

**Not:** İstenen kaynak seçeneklerini OK tuşuna basarak işaretleyebilirsiniz. Böylece, “AV” tuşuna basıldığında sadece işaretlenmiş olan kaynak seçenekleri mevcut olacaktır (TV kaynağı hariç).



**Not :** YPbPr sadece YPbPr çıkışlı bir cihazı PC girişiniz aracılığı ile YPbPr kablosunu PC kablosuna bağladığınızda kullanılabilir.

## Temel İşlemler

TV'nizi hem uzaktan kumanda hem de TV üzerindeki tuşları kullanarak çalıştırabilirsiniz.

### TV Üzerindeki Tuşlarla İşletim

Ana menü OSD' si kontrol tuşları ile görüntülenemez. “+/-” tuşları ses yükseltme/azaltma için kullanılır. Bu tuşlar için başka işlevler ayarlasanız bile, “+/-” bir süre sonra hata vermeye başlayacaktır.

### Ses Ayarı

• Sesi azaltmak veya artırmak için “+/-” tuşlarına bastığınızda ekranda bir ses seviyesi ölçeği (kaydırıcı) görüntülenir.

### Program Seçimi

• Bir sonraki veya bir sonraki programı seçmek için P/AV AV düğmesine bir kez basın ve sonra “+/-” düğmelerini kullanın.

### AV Konumu

• “P/AV” basınız, kaynak OSD görüntülenecektir.  
• İstenilen kaynağı seçmek için “+/-” düğmelerini kullanın.

## Uzaktan Kumandayla İşletim

• TV'nizin uzaktan kumandası, seçtiğiniz modelin bütün işlevlerini kontrol üzere tasarlanmıştır. Fonksiyonlar, TV'nin menü sistemine uyumlu olarak açıklanacaktır.

• Menü sisteminin işlevleri aşağıdaki bölümlerde anlatılmıştır.

### Ses Ayarı

• Sesi açmak için “V+” tuşuna basınız. Sesi kısım için “V-” tuşuna basınız. Ekran üzerinde bir ses seviyesi skalası (kaydırıcı) görüntülenecektir.

### Program Seçimi (Önceki veya Sonraki Program)

• “P -” tuşuna basarak bir önceki programı seçiniz.  
• Bir sonraki programı seçmek için “P +” tuşuna basınız.

### Program Seçimi (Doğrudan Erişim)

• 0 ila 9 arasındaki programları seçmek için uzaktan kumandadaki sayı tuşlarına basınız. Televizyon seçilen programa geçecektir. 10-500( IDTV için) veya 10-199(analog için) arasındaki programları seçmek için, numaralı tuşlara art arda basınız.  
• Tek basamaklı program numaralarını seçmek için doğrudan program numarasına basınız.

## İlk Ayarlar

TV ilk kez açıldığında, dil seçimi ile ilgili menü ekranda görünecektir. OSD'de sırayla bütün dil seçeneklerinde “Hoş geldiniz, lütfen dilinizi seçiniz!” mesajı çıkar.

“▼” veya “▲” tuşlarına basarak, ayarlamak istediğiniz dili vurgulayınız ve OK tuşuna basınız. Ardından, “İlk kurulum” OSD ekranda görünecektir. “◀” veya “▶” tuşlarına basarak, istediğiniz ülkeyi seçiniz ve OK tuşuna basınız. (\* AB ülkeleri için).

**Not :** Eğer Televizyonunuzu listede olmayan bir ülkede kullanmak istiyorsanız lütfen ülke seçimini Macaristan, Romanya, Slovenya, Arnavutluk, Almanya veya Finlandiya olarak yapın.



**Not:** Ülke seçim OSD'si İngiltere için mevcut değildir.

Lütfen uzaktan kumanda üzerinde OK tuşuna basınız, aşağıdaki mesaj ekranda görünecektir:



• “Evet” veya “Hayır” seçeneklerinden birini seçmek için, “◀” veya “▶” tuşlarını kullanarak öğeyi belirginleştiriniz ve “OK” tuşuna basınız.

IDTV, otomatik olarak UHF veya VHF (\*) (\*AB ülkeleri için) iletim kanallarına ayarlanarak dijital karasal TV yayınlarını arayacak ve bulunan kanalların isimlerini görüntüleyecektir. Bu işlem yaklaşık beş dakika sürer.



Otomatik Arama tamamlandıktan sonra, analog kanal arama işlemini soran aşağıdaki mesaj ekranda görüntülenir:



Analog kanalları aramak için, "Evet" seçeneğini seçiniz. TV, analog TV Konumuna geçer. Analog kanalları aramak için aşağıdaki menü görüntülenir.

◀ veya ▶ ve ▼ veya ▲ tuşlarını kullanarak Ülkenizi, Dilinizi ve Text Dilini seçiniz. Devam etmek için, **OK** tuşuna ya da **KIRMIZI** tuşa basınız. İptal etmek için **MAVİ** tuşa basınız.

Bu işlem ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için, bkz. "Kurulum Menüsü" bölümü.

**Not:** Dijital teletextin DTV modunda düzgün çalışması için, analog Otomatik Program'dan ülkeyi UK olarak ayarlamamız gerekir (Sadece İngiltere'deki yayınlar için).

İlk kurulum başlatılırken TV'yi kapatmayınız.

## Genel İşletim

TV'yi dijital karasal televizyon yayınına geçirmek için uzaktan kumanda üzerindeki "AV" tuşuna basınız ve TV/DTV'yi seçiniz.

### Bilgi Şeridi

- **P- / P+** tuşlarını veya numara tuşlarını kullanarak kanal değiştirdiğinizde, TV, kanal görüntüsü ile birlikte ekranın alt kısmında bir bilgi şeridi görüntüler. (sadece DTV modunda geçerlidir). Bu şerit birkaç saniye boyunca ekranda kalır.
- Bilgi şeridi, TV izlerken istenen zamanda uzaktan kumandadaki **"INFO"** tuşuna basılarak da görüntülenebilir:



Seçilen kanal kilitli ise, kanalı görüntülemek için dört basamaklı doğru rakam kodunu girmeniz gerekir.

Böyle bir durumda ekranda "PIN Giriniz" ibaresi görüntülenir:



## Elektronik Program Rehberi (EPG)

- Kanalların bazıları, o andaki ve sıradaki programlarla ilgili bilgileri gönderirler. EPG menüsünü görüntülemek için **GUIDE** tuşuna basınız. EPG ekranda görünür. 7-GÜN-EPG ile kanal programı hakkında bilgi edinmek mümkündür. Kanalların tüm programları görüntülenir. Ekranın alt kısmında mevcut olan tüm komutları gösteren bilgi çubuğu görüntülenecektir.



**KIRMIZI tuş (Küçült):** Bilgi kutusunu küçültür.

**YEŞİL tuş (Büyüt):** Bilgi kutusunu genişletir.

**SARI düğme (Önceki Gün Day):** Önceki günün programlarını görüntüler.

**MAVİ tuş (Sonraki gün):** Sonraki günün programlarını görüntüler.

**INFO (Ayrıntılar):** Programları detaylı olarak gösterir.

**Rakam tuşları (Atla):** istenen kanala sayısal düğmeler aracılığıyla doğrudan gider.

**OK :** Mevcut yayınlara/gelecek programlarla ilgili hatırlatmalara göz atma.

**P<P :** Mevcut yayına atlar.

- Rehber Arama menüsünü görüntülemek için uzaktan kumanda üzerindeki **"0"** tuşuna basınız. Bu özelliği kullanarak seçilen türe veya eşleşen isme uygun olarak program rehberi veri tabanında arama yapabilirsiniz.

### Altyazı Gösterimi

Dijital karasal yayınlarda (DVB-T), bazı programlar alt yazılı olarak yayınlanır.

Ana menüyü görüntülemek için **"M"** tuşuna basınız, **▼** veya **▲** tuşunu kullanarak **Kurulum** ve ardından **Dil** i işaretleyiniz ve "Dil Ayarları" menüsünü görüntülemek için **OK** tuşuna basınız.

Dil ayarlarında bulunan altyazı öğesini işaretleyiniz ve altyazıyı istenen dilde ayarlayabilmek için **◀** veya **▶** tuşunu kullanınız.

**Not:** Uzaktan kumanda üzerindeki **ALTYAZI** düğmesine basarak altyazıları etkinleştirebilirsiniz. Altyazı fonksiyonunu devre dışı bırakmak için **ALTYAZI** düğmesine tekrar basın.

“**Altyazı**” seçeneği açıkça ve bir dil seçeneği ayarlanmışsa, “**⊞**” tuşa basılınca ekranda aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenir (\*\* sadece İngiltere için):



## Dijital teletext (\*\* sadece İngiltere için)

- “**⊞**” tuşuna basınız.
- Dijital teletext bilgileri görüntülenir.
- Renkli tuşları, imleç tuşlarını ve **OK** tuşunu kullanınız.

Kullanım yöntemi, dijital teletextin içeriğine bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Dijital teletext ekranında görüntülenen talimatları takip ediniz.

- Ekranda “**SELECT**” tuşuna basınız veya benzer bir mesaj görüntülediğinde, **OK** tuşuna basınız.
- “**⊞**” tuşuna basıldığında, TV televizyon yayınına geri döner.
- Dijital karasal yayında (DVB-T) , normal yayınlı birlikte dijital teletext yayını yapan kanallara ilave olarak, sadece dijital teletext yayını yapan kanallar da vardır.
- Yalnızca dijital teletext yayını yapan bir kanalı izlerkenki izleme oranı (resim şekli), daha önceki görüntüdeki izleme oranı ile aynıdır.
- “**⊞**” tuşuna yeniden bastığınızda, dijital teletext ekranı görüntülenir.

## Analog Teletext

Teletext kullanımı ve fonksiyonları analog tekst sistemine benzerdir. Lütfen “**TELETEKST**” açıklamalarına bakınız.

## Geniş ekran

İletilen yayın tipine bağlı olarak, programlar bir dizi formatta izlenebilir. Ekran formatını tekrar değiştirmek için “**⊞**”/WIDE” tuşuna basınız.

Otomatik seçildiğinde, görüntülenmekte olan format, yayınlanmakta olan resim tarafından belirlenir.

**LÜTFEN DİKKAT EDİNİZ:** Menü boyutu, seçilen görüntü boyutuna bağlı olarak değişir.

## Uyarı !

AC3 ses tipi desteklenmiyor. Bu durumda, TV sesi çıkmayacaktır. Eğer yayın AC3 akımı içeriyorsa, aşağıdaki uyarı mesajı ekranda görüntülenecektir.

AC3 Audio is not supported.

Eğer yayın AC3 akımı içermiyorsa, aşağıdaki uyarı mesajı ekranda görüntülenecektir.

Geçerli ses yok.

## IDTV Menü Sistemi

“**M**” tuşuna basınız. Ana menü görüntülenecektir.



## Kanal Listesi

Uzaktan kumanda üzerindeki “**▼**” veya “**▲**” tuşu kullanırken kanal listesindeki ilk öğenin işaretli olduğunu emin olunuz ve kanal listesini görüntülemek için “**OK**” tuşunu basınız. Veya DVB-T yayını izlerken Tamam tuşuna basarak doğrudan Kanal listesini alabilirsiniz.



## Kanal Listesinin Tamamında Dolaşma

Bir önceki veya bir sonraki kanalı seçmek için “**▼**” veya “**▲**” tuşuna basınız. Bir önceki veya bir sonraki sayfaya geçmek için “**KIRMIZI**” veya “**YEŞİL**” tuşlarına basabilirsiniz.

Belirli bir kanalı izlemek için, kanalı “**▼**” veya “**▲**” tuşu ile seçerek Kanal Listesi menüsündeki “Select” öğesi “**◀**” veya “**▶**” tuşu ile seçili iken “**OK**” tuşuna basınız.

Ardından seçilmiş olan kanalın ismi ve numarası sırasıyla ekranın üst sol ve üst sağında görüntülenir.

## Kanal listesindeki kanalları değiştirme

- Taşınacak kanalı seçmek için “**▼**” veya “**▲**” tuşlarına basınız.

- Kanal Listesi menüsündeki **"Move"** öğesini seçmek için **"◀"** veya **"▶"** tuşlarına basınız.

**"OK"** öğesinin yanında, uzaktan kumanda üzerindeki rakam tuşlarını kullanarak bir sayı girmenizi ve onaylamak için **"OK"** e basmanızla belirten aşağıdaki OSD gösterilir.



*Not: Taşımak istediğiniz kanalınki ile aynı program numarasını girerseniz, "... kanal servisleri yer değiştirecektir. Devam etmek istiyor musunuz?" OSD görüntülenecektir. Onay için "OK" tuşuna, iptal etmek için "Hayır" tuşuna basınız.*

### Kanal Listesindeki Kanalları Silme

- Silinecek kanalı seçmek için **"▼"** veya **"▲"** tuşlarına basınız.
- Kanal Listesi menüsündeki **"Sil"** sekmesini seçmek için **"◀"** veya **"▶"** tuşuna basınız.
- Kanal listesinde vurgulanmış olan kanalı silmek için **"OK"** tuşuna basınız. Bunun üzerine, ekranda aşağıdaki mesaj belirir:



- **"◀"** veya **"▶"** tuşuna basarak istediğiniz seçeneği vurgulayınız. **"Evet"** seçeneği seçilmişken **"OK"** tuşuna basılırsa, seçilen kanal silinir. **"Hayır"** seçildiğinde, silme işlemi iptal edilir.

### Kanalları yeniden adlandırma

Belli bir kanalı yeniden adlandırmak için, **"▼"** veya **"▲"** tuşlarına basarak kanal vurgulanmalıdır. Ardından, aşağıda gösterildiği gibi **"◀"** veya **"▶"** tuşuna basarak **Edit Name** öğesini vurgulayınız. Yeniden adlandırma özelliğini etkinleştirmek için **"OK"** tuşuna basınız.



Artık **"◀"** veya **"▶"** tuşuna basıldığında, bir önceki/ bir sonraki karaktere geçilir. **"▼"** veya **"▲"** düğmelerine basılması o andaki karakterin değişmesine neden olur, örneğin 'b' **"▼"** düğmesiyle 'a' **"▲"** düğmesiyle 'c' haline dönüşür. '0...9' Sayı tuşlarına basmak, vurgulanmış karakteri, tuşa her basıldığında birer birer tuş üzerinde yazılı karakter ile değiştirir.

Düzenleme işlemi iptal etmek için **"M"** tuşuna veya yeni adı kaydetmek için OK tuşuna basınız.

### Kanallara Kilit Ekleme

Kanal Kilitleme, ebeveynler tarafından seçilen kanallara şifre korumalı erişim sağlar. Bir kanalı kilitlemek için, ebeveyn kilidi şifresini bilmeniz gerekmektedir (varsayılan şifre fabrika ayarlarına göre 0000'dır ve yalnızca Yapılandırma Menü'sünden değiştirilebilir).

Kilitlenecek kanalı seçili hale getiriniz ve **"◀"** veya **"▶"** tuşunu kullanarak Kilitle seçeneğini seçiniz. **"OK"** tuşuna basıldığında, şifre isteyen bir dialog OSD'si gösterilir.



Şifreyi uzaktan kumanda üzerindeki rakam tuşlarını kullanarak giriniz. **"🔒"** kilit simgesi seçilen kanalın yanında görüntülenecektir. Kilidi iptal etmek için aynı işlemi tekrar ediniz.

### Favori kanalları Ayarlama

Bir kanalı favoriniz olarak belirlemek için, Kanal Listesi menüsünün alt kısmındaki **"Favoriler"** maddesini belirgin hale getiriniz. Daha sonra **"OK"** tuşuna basınız, Favori Listesini Düzenleme menüsü ekranda görünecektir.



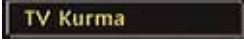


**Not:** Ortak Arayüz modülünü sadece TV BEKLEME konumunda veya fişi çekik iken takın veya çıkarın.

## TV Kurulumu

TV fonksiyonlarını göstermek için bu öğeyi kullanabilirsiniz.

Dijital TV Kurulum menüsü ekranına ana menüden ulaşabilirsiniz. Ana menüyü görüntülemek için "M" tuşuna basınız ve "TV Kurulumu" nu belirginleştirmek için "▼" veya "▲" tuşunu kullanınız. Ardından TV Kurulum menü ekranını görüntülemek için "OK" tuşuna basınız.



Analog TV Menü Sistem bölümünde bütün menü öğeleri için ayrıntılı bilgi bulabilirsiniz.

## Kurulum

Bu menüdeki ayarlar aşağıdaki gibidir:



## Yapılandırma

TV ayarlarınızı yapılandırabilirsiniz. Bu menüyü görüntülemek için Kurulum menüsünden Yapılandırmayı seçiniz ve "OK" tuşuna basınız. Çıkış yapmak için uzaktan kumanda üzerindeki "EXIT" tuşuna basınız.



## Dolby D Dijital (Dolby Digital) (\* Sadece AB ülkeleri için) (Opsiyonel)

Yapılandırma menüsünde "▼" veya "▲" tuşlarına basarak Zaman Ayarları maddesini belirginleştirdiniz. Dolby Dijital' i Açık veya Kapalı olarak ayarlamak için "◀" veya "▶" tuşuna basınız. Eğer izlediğiniz kanal Dolby Dijital özelliğini destekliyorsa, ayarı Açık konuma getiriniz.

## İşitme Zorluğu (\* Sadece AB ülkeleri için)

İşitme Zorluğu ayarını seçebilmek için "▼" veya "▲" tuşlarını kullanınız ve Açık ya da Kapalı konuma getirebilmek için "◀" veya "▶" tuşlarına basınız.

Yayıncıdan sesi de içeren bir takım özel sinyaller geliyorsa, bu tür sinyalleri alabilmek için ayarı Açık konuma getiriniz.

## Favori Modu

Bu özelliği favori modunu açmak/kapamak için kullanınız. "◀" / "▶" tuşlarına basarak işlevi açık yada kapalı olarak yarlayınız.

## Kanal Listesi

Kanal Listesi seçeneğine gitmek için "▼" veya "▲" tuşlarını kullanınız. Kanal Listesi Menüsü'nü değiştirmek için "◀" veya "▶" düğmelerini kullanınız. Eğer "Yalnız TV" seçeneğini seçerseniz, "◀" veya "▶" tuşlarıyla yalnız TV kanalları arasında gezinirsiniz. Eğer "Yalnız Radyo" seçeneğini seçerseniz, "◀" veya "▶" düğmeleriyle yalnız radyo kanalları arasında gezinirsiniz. Eğer "Yalnız Text" seçeneğini seçerseniz, "◀" veya "▶" düğmeleriyle yalnız text kanalları arasında gezinirsiniz

## Şifreli Tarama

Şifreli Kanal Tarama özelliği, ilk kurulumun gerçekleşmesinin ardından daima AÇIK konumda olacaktır. Bu ayardayken, arama işlemi şifreli kanalları da tespit edecektir. Manüel olarak KAPALI ayarına getirilirse, şifreli kanallar otomatik ya da manüel tarama esnasında tespit edilemeyecektir.

İşitme Zorluğu ayarını seçebilmek için "▼" veya "▲" tuşlarını kullanınız ve Açık ya da Kapalı konuma getirebilmek için "◀" veya "▶" tuşlarına basınız.

## Alıcı Yükseltme

## Uyudan Otomatik Yazılım İndirme

Bu özellik TV' nizin güncellenmesine yardımcı olur. Otomatik olarak çalışır ve uygun olduğunda yeni bilgiler araştırır. Bu ayarın modifiye edilemediğini not ediniz. TV'nin bekleme modunda olduğundan emin olunuz. TV her gün saat 03:00'te otomatik olarak açılır ve yayınlanması muhtemel yeni bilgileri tarar ve alıcınıza bunu otomatik olarak indirir. Bu işlem normalde yaklaşık 30 dakika sürecektir.

**Not:** OAD güncellemesinden sonra televizyonunuz ilk Kurulum modunda açılabilir.

## Ebeveyn Kontrolü

Ebeveyn Kilidi seçeneğine gitmek için "▼" veya "▲" tuşunu kullanınız. Menüye girmek için "OK" tuşuna basınız. Kilit şifresinin girileceği bir iletişim kutusu görüntülenecektir. Başlangıç olarak anahtar "0000" olarak ayarlanmıştır. PIN Girme Eğer bu yanıltıssa "Yanlış Pin" OSD görüntülenecektir. Eğer şifre doğruysa Ebeveyn Kontrolü menüsü görüntülenir:



## Erişkin Kilidi (\*)

(\*) İlk kurulumda Ülke seçeneğini İngiltere olarak ayarlamamız halinde, Erişkin Kilidi görünür olmayacaktır. Bu ayar sadece AB ülkelerinde mevcuttur.

Bu seçenek ayarlandığında, yayından erişkin bilgisi alınır ve erişkin seviyesinin devre dışı bırakılması halinde görüntü ve ses alınmaz.

## Menü Kilidi

Menü kilidinde tüm menüler için kilit ayarlayabilirsiniz veya bu menülere erişimi kısıtlamak için Kurulum Menüsunü ayarlayabilirsiniz. Menü kilidi devre dışı ise, menü sistemine erişim serbest olacaktır. Menü Kilidi seçeneğine gitmek için “▼” veya “▲” düğmesini kullanınız. Menü Kilidi Modunu seçmek için “◀” veya “▶” tuşunu kullanınız.

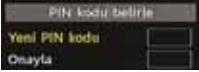
**GEÇERSİZ KILINDI** : Bütün menülerin kilidi açılmıştır.

**TÜM MENÜLER** : Tüm menülere yalnızca doğru şifre girilerek erişilebilir. Dolayısıyla, kullanıcı kanal ekleyemez, silemez, kanalı yeniden adlandıramaz, otomatik kapanmayı ayarlayamaz.

**KURULUM MENÜSÜ**: Kurulum Menüsu kilitli. Kullanıcı kanal ekleyemez. Değişiklikler, Yapılandırma Menüsunüden çıkıldıktan sonra güncellenir.

## PIN ayarla

“PIN ayarla” seçeneğine gitmek için “▼” veya “▲” tuşunu kullanınız. “PIN Numarasının Ayarlanması” penceresini görüntülemek için “OK” tuşuna basınız. Yeni pin numarasını girmek için sayısal tuşları kullanınız, doğrulamak amacıyla yeni pin numarasını bir kez daha girmeniz gerekecektir. Fabrika varsayılan pin kodu 0000'dir; pin kodunu değiştirmeniz halinde bunu bir yere yazdığınızdan ve güvenli bir şekilde muhafaza ettiğinizden emin olunuz.



## Zaman Ayarları (Opsiyonel)

Yapılandırma menüsünde “▲” veya “▼” tuşlarına basarak Zaman Ayarları maddesini belirginleştiriniz.

“OK” tuşuna bastığınızda, Zaman Ayarları alt menüsü ekranda görünecektir. Geçerli zaman, Zaman Dilimi Ayarları ve Zaman Dilimi mevcuttur.

Zaman Dilimi Ayarlarını işaretlemek için “▲” veya “▼” tuşlarını kullanınız. Zaman Dilimi Ayarı “◀” veya “▶” tuşları kullanılarak ayarlanır. OTOMATİK veya ELLE olarak ayarlanabilir.

OTOMATİK seçildiğinde, Geçerli Zaman ve Zaman Dilimi seçeneklerini ayarlamak mümkün olmayacaktır. Eğer Zaman Dilimi Ayarı olarak MANUEL seçilirse, Zaman Dilimi değiştirilebilir:

- “▲” veya “▼” tuşlarına basarak Zaman Dilimini seçiniz.

Zaman Diliminin GMT-12 veya GMT+12 arasında değiştirmek için “◀” veya “▶” tuşlarını kullanınız. Menü listesinin en üstünde duran Geçerli Zaman seçilen Zaman Dilimine göre değişecektir.

## Ses Tanımlama (Opsiyonel)

Ses tanımlama, televizyon ve filmleri de içeren görsel medyada kör ve görme engelli izleyiciler için ek bir anlatımı ifade eder. Anlatıcı, sunum boyunca ekranda neler olup bittiğini ses ortamındaki doğal aralar esnasında anlatır (gerek görüldüğü takdirde anlatım, bazen konuşma esnasında da yapılabilir). Bu özelliği yalnızca yayıncının ek anlatımı desteklemesi halinde kullanabilirsiniz. Bir öge seçmek için “▼” veya “▲” tuşuna kullanınız. Ayar yapmak için “◀” veya “▶” tuşlarını kullanınız.



## Ses Tanımlama (Opsiyonel)

Bu fonksiyon “◀” veya “▶” tuşlarına basılarak ses tanımlama özelliğinin etkinleştirilmesini veya etkinliğinin kaldırılmasını sağlar.

## Tercih Edilen Dil (Opsiyonel)

“◀” veya “▶” tuşlarına basılarak tercih edilen ses tanımlama dili değiştirilir.

Bu ayar yalnızca özelliğin mevcut olması halinde kullanılabilir.

## Göreceli Ses Düzeyi (Opsiyonel)

Bu özellik kullanılarak genel ses düzeyine göre Ses Tanımlama ses düzeyi göreceli olarak artırılıp azaltılabilir.

## Bekleme Modunda Arama (\*)

(\*) Bu ayar, Ülke seçeneği Danimarka, İsveç, Norveç ya da Finlandiya olarak ayarlandığında görüntülenebilir.

İşitme Zorluğu ayarını seçebilmek için “▼” veya “▲” tuşlarını kullanınız ve Açık ya da Kapalı konuma getirebilmek için “◀” veya “▶” tuşlarına basınız. Eğer Bekleme Modunda Arama kapalı konuma getirilirse, bu işlev kullanılamaz.

Bekleme modunda aramayı kullanabilmek için

Bekleme Modunda Arama özelliğinin Açık olarak seçildiğinden emin olunuz.

## Dil

Bu menüde kullanıcı, tercih edilen dili ayarlayabilir. Dil, “OK” tuşuna basılarak değiştirilir.





**Menü:** sistem dilini gösterir

### Tercih Edilen

Mevcut olması halinde bu ayarlar kullanılır. Aksi halde o andaki ayarlar kullanılacaktır.

- **Ses:** “◀” veya “▶” tuşlarına basarak ses dilini değiştirir.
- **Alt Yazı:** “◀” veya “▶” düğmeleriyle altyazı dilini değiştirir. Seçilen dil altyazılarda görüntülenecektir.

### Film Altyazısı (Opsiyonel)

- Alt yazıyı düzgünce görüntülemek ve alt başlık dilini seçmek için bu ayarı kullanın.
- “◀” veya “▶” tuşuna basarak istediğiniz Seçeneği seçiniz.
- **Kılavuz:** Kılavuz dilini değiştirmek için “◀” veya “▶” tuşlarına basın.

### Mevcut

- **Ses:** eğer ses dili destekleniyorsa “◀” veya “▶” tuşlarını kullanarak ses dilini değiştirir.
- **Alt Yazı:** altyazı destekleniyorsa “◀” veya “▶” tuşlarıyla altyazı dilini değiştirir. Seçilen dil altyazılarda görüntülenecektir.

**Not:** Ülke ayarı Danimarka, İsveç, Norveç veya Finlandiya'dan birine yapılmışsa, dil ayarları menüsü aşağıda anlatıldığı şekilde işleyecektir:

### Dil Ayarları



Yapılandırma menüsünde, “▼” veya “▲” tuşuna basarak Dil Ayarları maddesini belirginleştirdiniz. “OK” tuşuna basınız ve Dil Ayarları alt menüsü ekranda görünecektir:

Ayarlamak istediğiniz menü öğesini işaretlemek için “▼” veya “▲” tuşlarını kullanınız ve ayarlamak için “◀” veya “▶” tuşlarına basınız.

### Notlar:

- Sistem Dili, ekran üzerindeki menünün dilini belirler.
- Konuşma Dili kanalların ses sistemini seçmek için kullanılır.
- İlk sıradaki ayarlar, yayında birden fazla seçenek kullanılabilir durumda olduğunda birincil öncelikte olan ayarlardır. İkinci sıradaki ayarlar ise birinci ayarlar kullanılabilir durumda olmadığına alternatif teşkil ederler.

### Kurulum

Kurulum menüsü esas olarak, bir Kanal Tablosu'nu en etkili şekilde oluşturmanıza yardımcı olmak amacıyla tasarlanmıştır. Yapılandırma menüsünde “▼” veya “▲” tuşlarını kullanarak Kurulumu seçiniz.

Bu menü, aşağıdaki maddeleri içerir:

(\*) *Danimarka, İsveç, Norveç veya Finlandiya için.*



### Otomatik Kanal Tarama

Otomatik kanal tarama, Otomatik Kanal Tarama maddesi seçiliyken “OK” tuşuna basılarak başlatılır.

Ekranda aşağıdaki mesaj belirir:



“◀” veya “▶” tuşunu kullanarak “Evet” veya “Hayır” sekmesini belirgin hale getiriniz ve seçmek için “OK” tuşuna basınız.

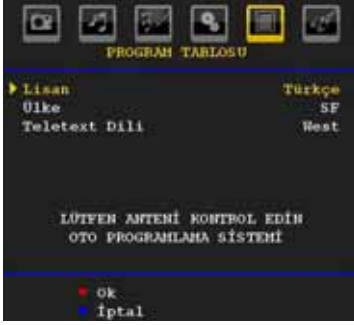
“Evet” seçildiğinde, otomatik arama başlatılır.

“Hayır” seçilirse, Otomatik Arama iptal edilir.

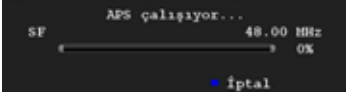
Dijital kanallar için arama tamamlandığında, ekranda analog kanalların aranmasını isteyip istemediğinizi soran bir mesaj görüntülenir:



Analog kanalları aramak için “OK” tuşuna basınız. Analog kanal araması için ekran üzerinde aşağıdaki menü görünür:



“▼” veya “▲” ve “◀” veya “▶” tuşlarını kullanarak **Ülkenizi**, **Dilinizi** ve **Text Dilini** seçiniz. Devam etmek için, “OK” tuşuna ya da **KIRMIZI** tuşa basınız. İptal etmek için **MAVİ** tuşa basınız. Sıradaki OSD, otomatik arama esnasında görüntülenecektir:



APS sonlandıktan sonra ekranda program tablosu belirecektir. Program tablosunda, program numaralarını ve programlara verilen isimleri görürsünüz.

### Kanal Arama

El ile kanal taramada, multipleks numarası elle girilir ve kanallar için yalnızca bu multipleks aranır. Her bir geçerli kanal numarası için, ekranda sinyal seviyesi ve sinyal kalitesi görüntülenir.

Hem elle aramada, hem de otomatik aramada, kanalların gereksiz yere birden çok kez kaydedilmesinden kaçınmak için, veritabanında mevcut olan hiç bir kanal yeniden kaydedilmez.

### Servis listesini silme (\*)

(\*) *Bu ayar, Ülke seçeneği Danimarka, İsveç, Norveç ya da Finlandiya olarak ayarlandığında görüntülenebilir.*

Kaydedilmiş kanalları silmek için bu ayarı kullanınız. Servis listesini silmek için önce “▼” veya “▲” tuşlarına, sonra da OK tuşuna basınız. Sıradaki OSD görüntülenecektir:



“HAYIR” seçeneğini seçin ve iptal etmek için **Tamam** tuşuna basın. “◀” veya “▶” düğmesine basarak Evet'i seçin ve tüm kanalları silmek için Tamam tuşuna basın.

### İlk Kurulum

Kullanıcı bu maddeyi, alıcıya fabrikada yüklenmiş olan varsayılan ayarları yüklemek için kullanabilir.

Fabrika ayarlarını yüklemek için, “İlk Kurulum” menü maddesini seçip **TAMAM** tuşuna basın, ayarları silmek isteyip istemediğiniz sorulur. “Evet” vurgulanmışken “**Tamam**” tuşuna basarak “Evet” seçildiğinde, mevcut kanal tablosu silinir.

Ardından, tüm kanal ve ayarları silme işlemini onaylamanız istenir.



EVET'i seçip “OK” tuşuna basarak mevcut kanal tablosunu silebilirsiniz. Fabrika ayarları yükledikten sonra, “İlk Kurulum” menüsü görüntülenir.

Ekranda öncelikle dil seçimi menüsü görüntülenir. “▼” veya “▲” tuşlarını kullanarak, istediğiniz dil seçeneğini seçiniz ve etkinleştirmek için OK tuşuna basınız.

Ardından, ekranda “İlk kurulum” ekran menüsü görünecektir. “◀” veya “▶” düğmelerine basarak, istediğiniz **Ülkeyi** seçin ve **v** düğmesine basın. (\* sadece AB ülkeleri için).



Kurulumu başlatmak için “OK” tuşuna basınız. Dijital kanallar için arama tamamlandığında, ekranda analog kanalların aranmasını isteyip istemediğinizi soran bir mesaj görüntülenir. Bu süreç **Otomatik Arama** sürecine tarif edilen ile aynıdır..

## Analog TV Menü Sistemi

### Görüntü Menüsü



## Mod

Görüntüleme gereksinimleriniz için, ilgili Konumu seçebilirsiniz.

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Konum** ayarını seçiniz. “◀” veya “▶” tuşuna basarak şu seçeneklerden birini seçiniz: **Sinema**, **Dinamik** ve **Doğal**.

## Zıtlık / Parlaklık / Keskinlik / Renk / Ton

“▼” veya “▲” tuşuna basarak istediğiniz opsiyonu seçiniz. Seviyeyi ayarlamak için “◀” veya “▶” tuşuna basınız.

**Not:** *Ton seçeneği TV, NTSC sinyali aldığı anda görüntülenebilir.*

## Renk Sıcaklığı

**Renk Sıcaklığını** seçmek için “▼” veya “▲” tuşuna basınız. “◀” veya “▶” tuşuna basarak şu seçeneklerden birini seçiniz: **Normal**, **Ilık** ve **Soğuk**.

**Not :**

- **Normal** renkler için, *Normal seçeneğini seçin.*
- **Sıcak** seçeneği, *beyaz renklere hafif kırmızı bir vurgu verir.*
- **Soğuk** seçeneği, *beyaz renklere hafif mavi bir vurgu verir.*

## Gürültü Azaltma

Eğer yayın sinyali zayıfsa ve görüntü karlı ise, düzeltmek için, **Gürültü Azaltma** ayarını kullanınız.

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Gürültü Azaltma** ayarını seçiniz. “◀” veya “▶” tuşuna basarak şu seçeneklerden birini seçiniz: **Düşük**, **Orta**, **Yüksek** veya **Kapalı**.

## Film Konumu

Filmler normal televizyon programlarından farklı sayıda saniye başına düşen kare miktarına sahiptir.

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Film Modunu** seçiniz.

Bu özelliği açmak ve kapamak için “◀” veya “▶” tuşuna basınız.

Bu özelliği, hızlı hareketleri net bir şekilde görmek istediğiniz filmleri izlerken açınız.

## Oyun Konumu (opsiyonel)

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Oyun Konumunu** seçiniz. Oyun Konumunu **Açık** veya **Kapalı** olarak ayarlamak için “◀” veya “▶” tuşlarını kullanınız. Oyun Konumu açık olarak seçildiğinde, daha iyi görüntü kalitesi alabilmek için geliştirilmiş oyun konumu ayarları yüklenecektir.

Ayrıca, oyun Konumu açıkken, Görüntü Konumu, Parlaklık, Keskinlik, Renk ve Renk Sıcaklığı ayarları görüntülenemeyecek ve kapalı olacaktır.

**Not:**

*Oyun modu açıkken, kumanda üzerindeki görüntü modu (Picture Mode) seçme tuşunun işlevi kaybolacaktır.*

## Görüntü Yakınlaştırma

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Görüntü Büyütmeyi** seçiniz.

Resim büyütmeyi **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panoramik**, **14:9**, **Sinema**, **Altyazı** veya **Yakınlaştırma** olarak değiştirmek için “◀” veya “▶” tuşlarını kullanınız.

## Kaydet

“▼” veya “▲” tuşuna basarak Hafıza seçiniz. Ayarları kaydetmek için “▶” veya **OK** tuşuna basınız. Ekranda **“Kaydedildi...”** iletisi görüntülenecektir.

## Sıfırlama

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Sıfırlama** ayarını seçiniz. Görüntü modunu fabrika ayarlarına döndürmek için “◀” veya “▶” veya **OK** tuşuna basınız.

## Ses Menüsü



## Ses

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Ses** seçiniz. Seçilen balans seviyesini değiştirmek için “◀” veya “▶” tuşuna basınız.

## Ekolayzır

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Ekolayzır** seçiniz. “Ekolayzır” menüsünü görüntülemek için “▶” tuşuna basınız.



Önceki ayarı değiştirmek için “◀” veya “▶” tuşuna basın. Ekolayzır menüsünde ön ayar **Düz, Klasik, Kullanıcı, Müzik, Film** ve **Konuşma** olarak ayarlanabilir.

İstenen frekansı “▼” veya “▲” tuşu ile ayarlayınız ve frekans artışını “◀” veya “▶” tuşu ile arttırınız veya azaltınız.

Önceki menüye geri dönmek için “M” tuşlarına basınız.

**Not:** Ekolayzır menüsü ayarları sadece **Ekolayzır, Kullanıcı** Konumunda olduğu zaman değiştirilebilir.

## Balans

Bu ayar, sol veya sağ hoparlör dengesini belirtmek için kullanılır.

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Balans** seçiniz. Seçilen balans seviyesini değiştirmek için “◀” veya “▶” tuşuna basınız. Balans seviyesi **-32 ile + 32** arasında ayarlanabilir.

## Kulaklık

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Kulaklık** ayarını seçiniz. “Kulaklık” menüsünü görüntülemek için “▶” tuşuna basınız.

Kulaklık alt menüleri aşağıdaki gibidir:

### Ses

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Ses** seçiniz. Kulaklık ses seviyesini artırmak için “▶” tuşuna basınız. Kulaklık ses seviyesini azaltmak için “◀” tuşuna basınız. Kulaklık ses seviyesi 0 ve 63 arasında ayarlanabilir.

### Ses Modu

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Ses Modu** ayarını seçiniz. “◀” veya “▶” tuşuna basarak, Mono, Stereo, Dual I veya Dual II modunu, sadece seçilen kanal o modu destekliyse seçebilirsiniz.

### AVL

Otomatik Ses Sınırlama (AVL) işlevi, programlar arasında sabit bir çıkış seviyesi elde etmek için sesi ayarlar (Örneğin reklamların ses seviyesi, genellikle programlardan daha yüksektir).

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **AVL** 'yi seçiniz. Bu özelliği **açmak** ve **kapamak** için “◀” veya “▶” tuşuna basınız.

### Kaydet

“▼” veya “▲” tuşuna basarak Hafıza seçiniz. Ayarları kaydetmek için “▶” veya **OK** tuşuna basınız. Ekranda **“Kaydedildi...”** iletisi görüntülenecektir.

## Özellik Menüsü



## Otomatik Kapanma

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Otomatik Kapanma** 'yi seçiniz. **Otomatik Kapanmayı** ayarlamak için “◀” veya “▶” tuşuna basınız.

Zamanlayıcı, 10 dakikalık adımlarla, Kapalı ile 2 saat (120 dakika) arasında programlanabilir.

**Otomatik Kapanma** etkinleştirilirse seçilen süre sonunda TV otomatik olarak bekleme konumuna geçer.

## Çocuk Kilidi

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Çocuk Kilidini** seçiniz.

Çocuk Kilidini **Açık** veya **Kapalı** olarak ayarlamak için “◀” veya “▶” tuşunu kullanınız.

Açık seçildiğinde, TV'niz yalnızca uzaktan kumanda ile kontrol edilebilir. Bu durumda, kontrol panelindeki BEKLEME düğmesi dışındaki hiçbir düğme çalışmayacaktır. Çocuk kilidi etkinleştirildiğinde Bekleme / Açık düğmesi ile TV'yi Bekleme moduna alabilirsiniz. TV'yi tekrar açmak için uzaktan kumanda gereklidir.

Dolayısıyla, bu tuşlardan birine basılırsa, menü ekranda değilken ekranda “Çocuk Kilidi Açık” mesajı görüntülenir.

## Dil

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Dil** seçiniz. **Dili** seçmek için “◀” veya “▶” tuşunu kullanınız.

## Varsayılan Yakınlaştırma

Zoom Konumu OTOMATİK 'e, ayarlanmışsa, TV'niz yayınlanan sinyale uygun olarak görüntüyü yakınlaştıracaktır. Eğer WSS ya da açı oran bilgisi bulunmuyorsa, TV'niz varsayılan ayarını kullanacaktır.

**Geçerli Yakınlaştırma** menüsünü seçmek için “▼” veya “▲” düğmesine basın. “◀” veya “▶” düğmesine basarak, **Varsayılan Yakınlaştırma'yı 16:9, 4:3, Panoramik** veya **14:9** olarak ayarlayabilirsiniz.

## Mavi Arka plan

Eğer sinyal zayıfsa ya da yoksa, ekran kendiliğinden mavi olacaktır. Bu ayarı aktif hale getirmek için, **Mavi Arkaplan** ayarını **Açık** konumuna getiriniz.

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Mavi Arka Planı** seçiniz. **Mavi Arka Plan** özelliğini **açmak** ve **kapamak** için “◀” veya “▶” tuşuna basınız.

## Menü Arka Planı

“▼” veya “▲” tuşuyla **Menü Arka Planını** seçiniz. Menü arka planı seviyesini “◀” veya “▶” tuşlarına basarak ayarlayabilirsiniz.

## Menü Zaman Aşımı

Menü otomatik kapama zaman ayarı yapabilmek için bir değer giriniz.

## Menü Otomatik Kapama

**Menü Otomatik Kapama** ayarını seçmek için “▼” veya “▲” tuşuna basınız. Menü zaman aşımını **15 sn**, **30 sn** veya **60 sn** olarak değiştirmek için “◀” veya “▶” tuşunu kullanınız.

## TXT (Teleteks) Dili

“▼” veya “▲” tuşuna basarak **Metin Dilini** seçiniz. Teletekst metnini “◀” veya “▶” düğmesine basarak **Bati**, **Doğu**, **Kiril**, **Türkçe/Yunanca**, **Arapça** veya **Farsça** olarak ayarlayınız.

## HDMI PC Tam Modu (opsiyonel)

Bilgisayar ekranını harici bağlantı kullanarak HDMI modunda görüntülemek isterseniz, ekran oranını doğru ayarlamak için HDMI PC FUL MODU seçeneği açık olmalıdır. Bu öge bazı çözünürlüklerde aktif olmayabilir.

*Not: Bir HDMI cihazı bağladığınızda ve TV'yi HDMI moduna getirdiğinizde, bu özellik görünecektir (480p/576p çözünürlükleri hariç)*

## Full Konumu (opsiyonel)

Eğer bir cihazı HDMI veya YPbPr konektörleri ile bağlarsanız ve 1080i/1080P çözünürlüğünde ayarlarsanız, Tam mod ögesi görünmez olacaktır. Tam modu 1:1 veya Normal olarak “◀” veya “▶” tuşlarını kullanarak ayarlayabilirsiniz. Eğer 1:1' i seçerseniz, ekran oranı doğru olarak ayarlanacaktır. Normal'i ayarlarsanız, ekran oranı genişleyebilir.

## Ext Çıkışı

Ext Out 'nı seçmek için “▼” veya “▲” tuşuna basınız. Ext Out 'nı Açık veya Kapalı olarak ayarlamak için “◀” veya “▶” tuşuna basınız.

### Not:

*Bir DVD veya VCR cihazından kopyalama yapmak için kaynak menüsünden istenilen kaynağı seçip, özellik menüsünden EXT Çıkışı'nı "Açık" konuma getirmeniz gerekir.*

*DTV modunda Zamanlayıcılar işlevinin kullanılabilmesi için Ext Çıkış Açık konumunda olmalıdır.*

## Kurulum Menüsü



## Program

“▼” veya “▲” tuşuna basarak Program ayarını seçiniz. Program numarası seçmek için “◀” veya “▶” tuşuna basınız. Uzaktan kumanda üzerinde bulunan rakam tuşlarıyla da bir rakam girebilirsiniz. 0 ile 199 arasında 200 program belleği vardır.

## Bant

Bant C veya S'ye basılarak seçilebilir. Bantı ayarlamak için “◀” veya “▶” tuşuna basınız.

## Kanal

Kanal “◀” veya “▶” tuşu veya rakam tuşları ile değiştirilebilir.

## Renk Sistemi

Renk Sistemi ayarını seçmek için “▼” veya “▲” tuşuna basınız. Renk sistemini **PAL**, **SECAM**, **PAL60** veya **OTOMATİK** olarak değiştirmek için “◀” veya “▶” düğmesine basın.

## Ses Sistemi

Ses Sistemi ayarını seçmek için “▼” veya “▲” tuşuna basınız. “◀” veya “▶” tuşuna basarak, ses sistemini **BG**, **DK**, **I**, **L** veya **L'** olarak değiştirebilirsiniz.

## İnce Ayar

“▼” veya “▲” tuşuna basarak İnce Ayar seçeneğini seçiniz. Ayarı ayarlamak için “◀” veya “▶” tuşlarına basınız.

## Arama

“▼” veya “▲” tuşuna basarak Arama ayarını seçiniz. Kanal aramasını başlatmak için “◀” veya “▶” tuşlarını kullanınız. Ayrıca, Arama ögesi seçiliyken, rakamlı tuşları kullanarak istenen frekansı girebilirsiniz.

## Kaydet

“▼” veya “▲” tuşuna basarak Hafıza seçiniz. Ayarları kaydetmek için “▶” veya **OK** tuşuna basınız. Ekranda **“Kaydedildi...”** iletisi görüntülenecektir.

## AV Konumlarındaki Kurulum menüsü

TV, AV Konumundayken kurulum menüsünde müteakip ekran belirir. Bazı seçenekler kullanılabilir durumda olacaktır. **Kurulum** Menüsinün tam sürümünü görüntüleyebilmek için TV Konumunu seçmelisiniz.



## Renk Sistemi

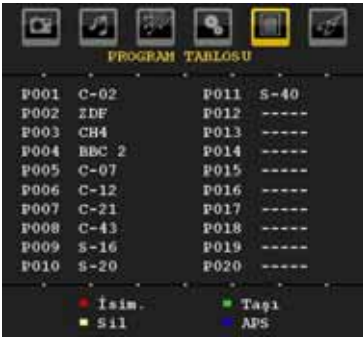
**Renk Sistemi** ayarını seçmek için "▼" veya "▲" tuşuna basınız. "◀" veya "▶" düğmesine basarak renk sistemini **OTOMATİK, PAL, SECAM, PAL60, NTSC 4,43** veya **NTSC 3,58** olarak değiştirebilirsiniz.

## Kaydet

"▼" veya "▲" düğmesine basarak **Kaydet** seçeneğini seçin. Ayarları kaydetmek için "▶" veya "OK" tuşuna basınız. Ekranda "**Kaydedildi...**" iletisi görüntülenecektir.

## Program Tablosu

"▼" veya "▲" düğmesine basarak **Program Tablosunu** seçin. Program Tablosunu görüntülemek için "▶" düğmesine basın:



İmleci dört yöne hareket ettirerek aynı sayfada 20 programa ulaşabilirsiniz. TV Konumunda (AV Konumları dışında) tüm programları görmek için yön tuşlarına basarak sayfaları aşağı ve yukarı kaydırabilirsiniz. İmleç hareketiyle program seçimi kendiliğinden yapılır.

## İsmlendirme

Bir programın adını değiştirmek için programı seçiniz ve **KIRMIZI** tuşa basınız.

Seçilen adın ilk harfi belirgin hale gelecektir. O harfi değiştirmek için "▼" veya "▲" tuşunu kullanınız ve "◀" veya "▶" tuşuyla diğer harfleri seçiniz. **KIRMIZI** tuşa basarak ismi hafızaya alabilirsiniz.

## Taşı

Taşımak istediğiniz programı yön tuşlarıyla seçiniz. **YEŞİL** tuşa basınız. Yön tuşlarını kullanarak seçilen programı belirlenen program alanına götürünüz ve **YEŞİL** tuşa tekrar basınız.

## Sil

Bir programı silmek için **SARI** tuşa basınız. **SARI** tuşa tekrar basmak, seçilen programı, program listesinden siler ve sıradaki programları bir satır yukarı kaydırır.

## APS (Otomatik Programlama Sistemi)

Otomatik aramayı başlatmak için **MAVİ** tuşa bastığınız zaman, ekranda **Oto Programlama Sistemi** Menüsu görüntülenecektir:



Ülkenizi seçmek için "▼" veya "▲" düğmesine basın. A.P.S. fonksiyonundan çıkmak istiyorsanız, **MAVİ** düğmeye basın.

Otomatik aramayı başlatmak için **OK** veya **KIRMIZI** 'ya bastığınız zaman, kaydedilen tüm programlar silinir ve TV bulunabilen kanalları aramaya başlar: Arama boyunca, aşağıdaki OSD görüntülenir:



**MAVİ** tuşa her bastığınızda, APS İşlevi durur ve Program Tablosu ekranda görünür.

APS sonuçlanana kadar beklerseniz, Program tablosu bulunan ve yerleştirilen programlarla birlikte görüntülenir.



## Kaynak Menüsi

“◀” veya “▶” düğmesine basarak altıncı simgeyi seçin. Ekranda kaynak menüsü belirir:



Kaynak menüsünde, “▼” veya “▲” tuşlarına basarak kaynağın ışığının yanmasını sağlayınız ve “▶” tuşuna basarak o moda geçiniz. Kaynak seçenekleri; **TV, DTV, EXT-1, FAV, HDMI, YPbPr ve PC-VGA.**

Tamam düğmesi ile bir işareti koyabilir veya kaldırabilirsiniz. Bir kaynağın işareti kaldırılırsa, uzaktan kumanda üzerindeki “(AV)” düğmesine basıldığında bu kaynak ekran menüsünde görüntülenmez.

**Not:** TV'nize harici sistemler bağladıktan sonra, o kaynaktan görüntü alabilmek için gerekli girişi seçmelisiniz.

**Not:** YPbPr sadece YPbPr çıkışlı bir cihazı PC girişinin aracılığı ile YPbPr kablosunu PC kablosuna bağladığınızda kullanılabilir.

## PC Konumu Menü Sistemi

PC'yi TV setine bağlamak için “LCD TV'yi PC'ye Bağlama” bölümüne bakınız.

PC kaynağına geçmek için, uzaktan kumandanız üzerinde bulunan “(AV)” düğmesine basın ve PC girişini seçin. **PC** Konumuna geçmek için **Kaynak** menüsünü de kullanabilirsiniz.

PC Konumu menü ayarlarının sadece TV, PC kaynağında iken kullanılabilir olduğunu unutmayınız.

## PC Pozisyonu Menüsi

“◀” veya “▶” tuşuna basarak ilk simgeyi seçiniz. **PC Konumu** menüsü ekranda belirir:



## Otomatik Konumlandırma

Görüntüyü yatay veya dikey olarak istenmeyen bir konuma kaydırıyorsanız, görüntüyü kendiliğinden doğru konumuna getirmek için bu özelliği kullanınız. Sonuç olarak, bu menü otomatik olarak görüntüyü düzeltir.

“▼” veya “▲” tuşlarını kullanarak Oto. Konumlandırma maddesini seçiniz. “OK” veya “◀”, “▶” tuşuna basınız.

**Uyarı:** En iyi sonucu alabilmek için, tam ekran gösterimle otomatik ayarlamaların gerçekleştirildiğinden emin olunuz.

## Y (Yatay) Konum

Bu özellik, görüntüyü ekranın sağ veya sol tarafına yatay olarak kaydırır.

“▼” veya “▲” tuşunu kullanarak **Yatay Konum** ögesini seçiniz. “◀” veya “▶” tuşuyla değeri ayarlayınız.

## D (Dikey) Konum

Bu özellik, görüntüyü ekranın üstüne veya altına doğru dikey olarak kaydırır.

“▼” veya “▲” tuşunu kullanarak **Dikey Konum** ögesini seçiniz. “◀” veya “▶” tuşuyla değeri ayarlayınız.

## Faz

TV setine girdiğiniz çözünürlüğe ve tarama sıklığına bağlı olarak ekranda bulanık veya gürültülü bir görüntü görebilirsiniz. Böyle bir durumda, deneme yanılma yöntemiyle daha net bir görüntü almak için bu özelliği kullanabilirsiniz.

“▼” veya “▲” tuşlarını kullanarak **Faz** maddesini seçiniz. “◀” veya “▶” tuşuyla değeri ayarlayınız.

## Nokta Saati

Nokta Saati ayarlamaları, hesap çizelgesi gibi yoğun nokta içeren sunumlar veya küçük karakterlerin kullanıldığı paragraflar ya da metinlerde dikey şerit olarak görünen paraziti düzeltir.

“▼” veya “▲” tuşlarını kullanarak **Nokta Saati** maddesini seçiniz. “◀” veya “▶” tuşuyla değeri ayarlayınız.

## PC Görüntü Menüsi

PC görüntü öğelerini ayarlamak için aşağıda anlatılanları yapınız:

İkinci simgeyi seçmek için “◀” veya “▶” tuşuna basınız. PC Görüntü Menüsi ekranda belirir.

Bu menüdeki **Parlaklık, Zıtlık ve Renk Sıcaklığı** ayarları, “Analog TV Menü Sistemi”ndeki TV görüntü menüsünde tanımlı ayarlar ile aynıdır.

**Not:** Renk sıcaklığını Kullanıcı olarak ayarlarsanız, K, Y, M ayarlarını el ile yapabilirsiniz.

**Ses, Özellikler ve Kaynak ayarları** Aalog TV menü sisteminde açıklanan ayarlarla aynıdır.

## TV Bilgisi Gösterme

Yeni bir program girildiğinde veya "INFO" tuşuna basıldığında, ekranda **Program Numarası**, **Program Adı**, **Ses Göstergesi** ve **Zoom Modu** görüntülenir.

DTV modundayken "▼" veya "▲" düğmesine bastığınızda, bir önceki veya bir sonraki programın bilgileri görüntülenir. Görüntülenen programa geçmek için Tamam düğmesine basmanız yeterlidir.

## Sessiz İşlevi

Sesi devre dışı bırakmak için "⊗" tuşuna basınız. Ekranın üst tarafında sessiz göstergesi belirir.

Sessiz seçeneğini iptal etmek için iki alternatif vardır: Birincisi, "⊗" tuşlarına basmak, ikincisi ise ses seviyesini yükseltip açaltmaktır.

## Görüntü Modu Seçimi

PP tuşuna basarak **Resim Modu** ayarını görüntüleme gereksinimlerinize uygun olarak değiştirebilirsiniz. Uygun seçenekler Dinamik, Doğal ve Sinema.

*Not: Bu özellik, PC modundayken ayarlanamaz.*

## Görüntüyü dondurma

Ekrandaki resmi kumanda üzerindeki "OK" tuşuna basarak dondurabilirsiniz. Görüntüyü dondurmak için "OK" tuşuna basınız. Dondurmayı sonlandırmak için tekrar basınız.

*Not: Bu özellik PC konumu veya DVI kaynağından film izlendiğinde uygun olmayacaktır.*

## Zoom Modları

Farklı zoom modlarında resim görüntülemek için TV'nin görünüm oranını (Resim Boyutunu) değiştirebilirsiniz.

Yakınlaştırma Konumunu doğrudan değiştirmek için "WIDE" tuşuna basınız.

Mevcut Yakınlaştırma Konumları aşağıda listelenmiştir.

*Not:*

*YPbPr ve HDMI modlarında, 720p-1080i çözünürlüklerinde iken, sadece 16:9 mod kullanımdadır.*

*Zoom modu PC modundayken değiştirilemez.*

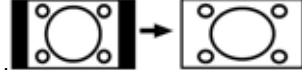
## Otomatik

Resmin görünüm oranını gösteren **WSS (Wide Screen Signalling)** sinyali, yayın sinyaline veya harici bir cihazdan gelen sinyale dahil olduğu zaman, TV otomatik olarak **WSS** sinyaline uygun biçimde **YAKINLAŞTIRMA** Konumuna geçer.

• Zayıf **WSS** sinyali kalitesi nedeniyle **OTOMATİK** konumu doğru çalışmıyorsa veya **Yakınlaştırma** Konumunu değiştirmek istiyorsanız, elle başka bir **YAKINLAŞTIRMA** konumuna geçiniz.

## 16:9

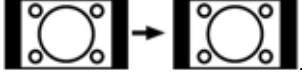
Normal bir görüntünün (4:3) sol ve sağ yanlarını geniş ekran TV'ye uydurur.



• Normal bir görüntüye (4:3 görünüm oranı) sıkıştırılmış 16:9 görünüm oranlı görüntülerde **16:9** modunu kullanarak görüntüyü orijinal şekline döndürünüz.

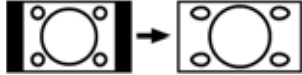
## 4:3

Normal bir görüntüyü (4:3 görünüm oranı) orijinal boyutunda görmek için kullanınız.



## Panoramik

Bu ayar, normal bir görüntüyü (4:3 en boy oranı) sol ve sağ taraflarından genişleterek ekranı kaplayacak hale getirir. Görüntünün üst ve alt kısımları bir miktar kesilir.



## 14:9

Geniş ekran (14:9) görüntüyü tam ekran yapar.



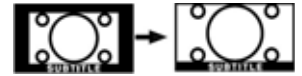
## Sinema

Geniş resmi (16:9 görünüm oranı) tam ekran yapar.



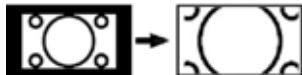
## Alt Yazı

Geniş ekran (16:9 görünüm oranı) altyazılı görüntüyü tam ekran yapar.



## Zum

Bu seçenek görüntüye zum yapar. Not: Resim zum modunu panoramik, 14:9, Sinema veya Altyazı olarak seçiliyken "▼" / "▲" tuşlarına basarak ekranı yukarı veya aşağı kaydırabilirsiniz.





## Teletekst

Teleteks sistemi, TV'nize haber, spor ve hava durumu gibi bilgileri gönderir. Kötü hava koşulları gibi durumlarda eğer sinyal zayıflarsa bazı metin hataları oluşabilir ya da teleteks modu bozulabilir.

**Teletekst işlev tuşları** aşağıda listelenmiştir:

### “” **Teletekst Açık-Kapalı / PAT Modu**

Bir kere basıldığında teletekst Konumu etkinleşir. Bu tuşa tekrar basmak ekranı iki pencereye böler, bir tanesi teletexti gösterirken diğeri mevcut kanalı gösterir. Tekrar basma, teletekst Konumundan çıkmanızı sağlayacaktır.

### “” **Dizin (Index)**

Teletekst dizin sayfasını seçer.

### “” **Karma (Mix)**

Teletekst ekranını program üzerine yerleştirir.

### “” **Genişlet (Expand)**

Sayfanın üst yarısını büyütme için bir kez basınız; sayfanın alt yarısını büyütme için yeniden basınız. Normal boyuta geri dönmek için yeniden basınız.

### “” **Göster (Reveal)**

Gizli bilgileri gösterir (ör. oyun çözümleri).

### “” **Tut (Hold)**

Uygun olduğunda bir tekst sayfasını tutar. Geri almak için tekrar basınız.

### “” **Alt kod Sayfaları /Zaman**


Teletekst etkinleştirildiğinde, eğer mevcutsa, alt kod sayfalarını seçer. Teletekst etkin olmadığına, eğer programın teletekst gönderimi varsa zaman bilgisini gösterir.


### **P+ / P- ve sayılar (0-9)**

Sayfayı seçmek için basınız.

**Note:** Pek çok TV istasyonu, dizin sayfaları için 100 kodunu kullanır.

### **Güncelleme**

Eğer seçilen teleteks sayfası kısa bir süre içerisinde görüntülenmiyorsa “” düğmesine basın, ekranda TV programı görüntülenecektir.

Seçilen sayfa bulunduğu, teleteks sayfa numarası ekranın sol üst köşesinde görüntülenecektir. Seçilen Teleteks sayfasını görüntülemek için “” düğmesine basın.

## Renki Tuşlar

### (KIRMIZI/YEŞİL/SARI/MAVİ)

TV'niz hem **FASTEXT** hem de **TOP text** sistemlerini destekler. Bu sistemler mevcut olduğunda, sayfalar gruplara veya konulara göre bölünür.

**FASTEXT** sistemi mevcut olduğunda, bir teletekst sayfasındaki bölümler renk kodlu olur ve renkli tuşlara basılarak seçilebilir. İsteğinize uygun olan renkli tuşa basınız.

Renkli yazılar, **TOP text** gönderimi bulunduğu, hangi renkli tuşların kullanılacağını size göstermek için görünecektir **P** - veya **P +** komutlarına basmak, sırasıyla sonraki veya önceki sayfayı getirecektir.

## İpuçları

### Görüntü Sürekliliği

Devamlı bir görüntüyü gösterirken hayaletleşmenin meydana gelebileceğini lütfen unutmayınız. LCD TV'lerinin görüntü sürekliliği kısa bir süre sonra yok olabilir. Bir süreliğine TV'yi kapatmayı deneyiniz. Bunu engellemek için, ekranı uzun süre boyunca hareketsiz görüntüde bırakmayınız.

### Güç Yok

Eğer TV sisteminizde elektrik yoksa lütfen ana güç kablosunu ve elektrik prizi bağlantısını kontrol ediniz.

### Kötü Görüntü

Doğru TV sisteminizi seçtiniz mi? TV setiniz veya ev anteniniz topraklanmamış ses cihazlarına veya neon ışıklarına vs. yakın mı yerleştirilmiş?

Dağlar ve yüksek binalar çift görüntülere veya hayalet resimlere neden olabilir. Bazen anten yönünü değiştirerek görüntü kalitesini arttırabilirsiniz. Görüntü veya teletext fark edilmiyor mu? Doğru frekansı girip girmediğinizi kontrol ediniz. Kanalları tekrar ayarlayınız. İki çevresel donanımı televizyona aynı anda bağladığınızda görüntü kalitesi düşebilir. Böyle bir durumda çevresel donanımlardan birinin bağlantısını kesiniz.

### Görüntü Yok

Anten doğru takılmış mı? Fişler anten girişine sıkıca bağlanmış mı? Anten kablosu hasarlı mı? Anteni bağlamak için doğru fişler kullanılmış mı? Şüphenez varsa bayiinize danışınız.

Görüntü Yok'un anlamı TV'nizin herhangi bir yayın almadığıdır. Uzaktan kumandada doğru tuşlara bastınız mı? Bir daha deneyiniz. Ayrıca, doğru giriş kaynağının seçili olduğundan emin olunuz.

### Ses

Ses duyamıyorsunuz. "X" tuşuna basarak sesi kesmiş olabilir misiniz?

Yalnızca bir hoparlörden ses geliyor. Balans tamamen bir yöne mi dönük? Ses Menü'süne bakınız.

### Uzaktan Kumanda

TV uzaktan kumandaya artık yanıt vermiyor. Muhtemelen piller bitmiştir. Öyleyse, televizyonun üstündeki/altındaki/solundaki (opsiyonel) düğmeleri kullanmaya devam edebilirsiniz.

### Giriş Kaynakları

Eğer bir giriş kaynağı seçemiyorsanız, hiçbir cihazın bağlı olmaması olasıdır.

Eğer bir cihaz bağlamayı denediyseniz, AV kablolarını ve bağlantıları kontrol ediniz.

## Ek A: PC Giriş Tipik Ekran Konumları

Ekranın 1600 X 1200 maksimum çözünürlüğü vardır. Aşağıdaki tablo, genel video gösterim modlarından bazılarını gösterir.

TV'niz farklı çözünürlükleri desteklemiyor olabilir. Desteklenen çözünürlük konumları aşağıda listelenmiştir.

Eğer PC'nizi desteklenmeyen bir konuma geçirirseniz, bir uyarı yazısı ekranda görünecektir.

Dizin	Çözünürlük		Frekans		Standart	Desteklenen Yaklaşırma Modları
	Yat.	Dik.	Dik.(Hz)	Yat. (kHz)		
1	640	480	60	31.5	VESA	16:9, 4:3
2	640	480	72	37.9	VESA	16:9, 4:3
3	640	480	75	37.5	VESA	16:9, 4:3
4	800	600	56	35.2	VESA	16:9, 4:3
5	800	600	60	37.9	VESA	16:9, 4:3
6	800	600	70	43.8		16:9, 4:3
7	800	600	72	48.1	VESA	16:9, 4:3
8	800	600	75	46.9	VESA	16:9, 4:3
9	832	624	75	49.7	MAC	16:9, 4:3
10	1024	768	60	48.4	VESA	16:9, 4:3
11	1024	768	70	56.5	VESA	16:9, 4:3
12	1024	768	72	57.7		16:9, 4:3
13	1024	768	75	60.0		16:9, 4:3
14	1152	864	70	64.2	VESA	16:9, 4:3
15	1152	864	75	67.5	VESA	16:9, 4:3
16	1152	870	75	68.9	MAC	16:9, 4:3
17	1280	768	60	47.7	VESA	16:9, 4:3
18	1360	768	60	47.7		16:9, 4:3
19	1280	960	60	60.0	VESA	16:9, 4:3
20	1280	1024	60	64.0	VESA	16:9
21	1280	1024	75	80.0	VESA	16:9
22	1600	1200	60	75.0	VESA	16:9

## Ek B: AV ve HDMI Sinyal Uyumluluğu (Giriş Sinyal Tipleri)

Kaynak	Desteklenen Sinyaller		Mevcut
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
	1080P	25Hz	O
	1080P	30HZ	O
	1080P	50HZ	O
1080P	60HZ	O	

(X: Mevcut deęil, O: Mevcut)

**Not:** Bazı durumlarda LCD TV sinyali düğün görüntülenemeyebilir. Sorun kaynak ekipmandaki standartlarla uyumsuzluk olabilir (DVD, Alıcı, vb...) Eğer böyle bir sorun yaşırsanız, satıcınızla ve de kaynak cihazın üretici firmasıyla irtibata geçiniz.

## Teknik Özellikler

TV YAYINI

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

ALINAN KANALLAR

VHF (BANT I/III)

UHF (BANT U)

HYPERBAND

Dijital Alış	CİHAZI ISO / IEC 13522-5 cihazı ile uyumludur.	İngiltere için
	Ürün ISO/IEC 135818-6 ve UK DTT profile ile uyumlu.	
	Frekans aralığı: Sadece İngiltere modelleri için 474-850 MHz	
	Sadece İngiltere modelleri için 170-862 MHz	
	İletim standartları: DVB-T. MPEG-2 Ayarını bozma	
	Ayarını bozma: 2K/8K FFT modu ile COFDMFEC	
	FEC: Bütün DVB modları için	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Ses: MPEG çözücüsü I&II 32/44.148Khz..	

ÖNCEDEN AYARLANABİLEN KANAL SAYISI

200

KANAL GÖSTERGESİ

Ekran Görüntüsü

RF ANTEN GİRİŞİ

75 Ohm (dengesiz)

ÇALIŞMA GERİLİMİ

220-240V AC, 50 Hz.

SES

German+Nicam Stereo

SES ÇIKIŞ GÜCÜ ( $W_{RMS}$ ) (10% THD)

2 x 2,5

GÜÇ TÜKETİMİ (W)

50 W (maks.)

< 1 W (Bekleme)

PANEL

22" Geniş görüntü

BOYUTLAR (mm)

BxUxY (Ayaklı):

155 x 532 x 384,50

Ağırlık (Kg):

4,70

BxUxY (Ayaksız):

60 x 532 x 347

Ağırlık (Kg):

4,55

# Herstellergarantie

CH

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes unseres Hauses entschieden haben, und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

## 2 Jahren

ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.
2. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes und beschränkt sich auf das Gebiet der Schweiz
3. Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum.
4. Unsere Garantieleistung umfasst während der Garantiedauer nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, Materialkosten und die Transportkosten des Gerätes innerhalb der Schweiz.
5. Zur Geltendmachung Ihrer Beanstandung setzen Sie sich bitte mit folgender Servicenummer in Verbindung:



Es wird empfohlen die Originalverpackung aufzubewahren, um im Garantiefalle einen sicheren Transport des Gerätes zu gewährleisten. Eine kurze Beschreibung Ihrer Beanstandung wäre sehr hilfreich und unterstützt die schnelle Reparatur und Rücklieferung des Gerätes. Wir empfehlen

6. Sie müssen den Kaufnachweis führen. Hierzu genügt das Original des Kassenzettels, den Sie dem Gerät beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvoranschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück und berechnen Ihnen eine Pauschale für Transport und Ausarbeitung des Kostenvoranschlags.

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

7. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.
8. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.

9. Kein Garantieanspruch besteht:
  - bei unsachgemäßer Behandlung
  - bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
  - bei Transportschäden
  - bei Verschleiß
  - bei Bedienungsfehlern
  - bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
  - bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
  - bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
  - bei Missachtung der Bedienungsanleitung.
  - wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist.
  - bei Pixelfehlern die innerhalb der in der ISO Norm 13406-2 festgelegten (Pixelfehlerklasse II) Toleranzen liegen

10. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingskosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.
12. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.
13. Zur Validisierung Ihres Anspruches und um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte immer den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehörteile zu. (z.B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/V-Kabel usw...)

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Gerät!

# Garantie fabricant

CH

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit de haute qualité et souhaitons qu'il vous donne entière satisfaction. Des contrôles stricts de la production nous permettent d'assurer la qualité exceptionnelle de nos appareils. Si vous avez malgré tout une réclamation, votre appareil bénéficie d'une garantie pour une durée de

## 2 ans

à compter de la date d'achat et sous les conditions suivantes :

1. Cette garantie ne modifie en rien les droits de garantie légaux. Ces droits ne sont donc pas limités par la garantie que nous vous accordons en tant que fabricant.
2. La garantie est valable uniquement pour un usage privé de l'appareil, sur le territoire de la Suisse
3. La durée de garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat.
4. Pendant la période de garantie, nos prestations de garantie comprennent soit la réparation de l'appareil, soit le remplacement de l'appareil par un appareil de même qualité. Elles comprennent également les coûts de travail ainsi que les frais de matériaux et de transport de l'appareil sur le territoire de la Suisse.
5. En cas de réclamation, veuillez contacter notre service après-vente au numéro suivant :



Nous vous recommandons de conserver l'emballage d'origine afin de protéger l'appareil pendant le transport. Nous vous conseillons de joindre une brève description de votre réclamation afin de nous aider à assurer une réparation et un retour rapide de l'appareil. Il est préférable dans tous les cas d'appeler auparavant notre service d'assistance téléphonique. La preuve d'achat de l'appareil est indispensable. Il vous suffit pour cela de joindre le bon de caisse original avec l'appareil. La garantie ne s'applique pas en cas d'absence de preuve d'achat. Si vous nous envoyez un appareil sans preuve d'achat, vous recevrez un devis pour la réparation. Si vous décidez de ne pas faire effectuer la réparation, nous vous renverrons l'appareil et vous facturerons un prix forfaitaire pour le transport et l'élaboration du devis.

**Document important ! A conserver pendant 2 ans avec le bon d'achat.**



6. Les pièces remplacées restent dans notre centre de service après-vente. Leur destruction est soumise à notre appréciation.
7. La garantie expire si l'appareil a été ouvert par vous-même ou par un tiers non autorisé et/ou si l'appareil a été modifié.
8. La garantie est exclue dans les cas suivants :
  - utilisation non conforme
  - dommages mécaniques extérieurs
  - dommages subis pendant le transport
  - usure
  - erreur d'utilisation
  - utilisation dans un environnement humide ou à l'extérieur
  - dommages subis suite à des influences extrêmes (dégât d'eau, foudre, surtension)
  - utilisation trop intensive, en particulier lorsque l'appareil n'est pas utilisé à des fins privées
  - non respect de la notice d'utilisation
  - absence de défaut technique
  - en cas de défauts de pixels tolérés par la norme ISO 13406-2 (classe II de défauts de pixels)
9. La garantie exclut toute autre responsabilité de notre part, en particulier pour les dommages qui ne concernent pas directement l'appareil ou qui sont survenus entre la panne de l'appareil et sa réparation (par exemple coûts d'infrastructure, de manutention etc.). Cependant, ceci ne limite ou n'exclut pas notre responsabilité légale, conformément à la loi sur la responsabilité des produits.
10. Nos interventions au titre de la garantie ne prolongent pas la durée de garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, ni pour l'appareil, ni pour les pièces qui ont éventuellement été remplacées.
11. Afin de valider votre demande et d'assurer un traitement en temps et à lieu de celle-ci, veuillez toujours nous envoyer le contenu du paquet dans son intégralité, accessoires y compris. (par ex. télécommande, supports, crochets muraux, câbles A/V, etc.)

Nous vous souhaitons un bon divertissement avec votre nouvel appareil !

**Document important ! A conserver pendant 2 ans avec le bon d'achat.**

# Garanzia del produttore CH

Ci congratuliamo per la Vostra decisione di acquistare un prodotto della nostra casa e Vi auguriamo il massimo del divertimento con questo prodotto di altissima qualità. I nostri severi controlli di produzione garantiscono la massima qualità dei nostri apparecchi. Se ciononostante doveste presentare un reclamo legittimo, assicuriamo una garanzia della durata di

## 2 anni

a partire dalla data di acquisto e conformemente alle seguenti condizioni:

1. Questa garanzia non va a modificare quanto previsto per legge riguardo i diritti di garanzia dell'utente nei confronti del venditore dell'apparecchio. La garanzia del produttore da noi accordata non limita questi diritti.
2. La nostra garanzia ha valore solo per l'uso privato dell'apparecchio e si limita al territorio della Svizzera.
3. La durata della garanzia è di 2 anni a partire dalla data d'acquisto.
4. Per tutta la durata della garanzia le nostre prestazioni di garanzia comprendono, a nostra discrezione, la riparazione dell'apparecchio o la sostituzione con un apparecchio di ugual valore, le nostre tariffe lavorative, i costi del materiale e le spese di trasporto dell'apparecchio all'interno della Svizzera.
5. Per far valere il proprio reclamo, mettersi in contatto con il seguente numero del servizio di assistenza:



Si consiglia di conservare l'imballaggio originale al fine di poter trasportare in modo sicuro l'apparecchio nell'evenienza che venga presentato un reclamo legittimo. Descrivendoci brevemente in che cosa consiste il Vostro reclamo ci permettete di riparare e di restituire l'apparecchio in tempi brevi. Si consiglia di chiamare la nostra hotline.

6. Sarà richiesta la ricevuta d'acquisto. A tale scopo è sufficiente allegare all'apparecchio l'originale dello scontrino fiscale. Senza la ricevuta d'acquisto, pur troppo, non possiamo fornire alcuna prestazione di garanzia gratuita. Per eventuali apparecchi non provvisti di ricevuta d'acquisto provvederemo a fornire un preventivo per la riparazione. Qualora il cliente decidesse di non far riparare l'apparecchio, questo verrà restituito insieme alla richiesta di una somma forfetaria per i costi del trasporto e dell'elaborazione del preventivo.

**Documento importante! Da conservare con la ricevuta di acquisto per 2 anni.**

7. I pezzi sostituiti restano presso il nostro centro di assistenza e saranno distrutti a nostra discrezione.
8. La garanzia perde di validità se l'apparecchio viene aperto dal cliente o da terzi non autorizzati e/o se vengono apportate modifiche.

9. Non sussiste alcun diritto di garanzia nel caso di:
  - utilizzo dell'apparecchio non conforme all'uso previsto
  - danneggiamento dell'apparecchio dovuto ad azione meccanica esterna
  - danneggiamento dovuto al trasporto
  - usura
  - errori di comando dell'apparecchio
  - installazione dell'apparecchio in locali umidi o all'aperto
  - danni dovuti a cause di forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione
  - utilizzo eccessivo, in particolare in caso di utilizzo diverso da quello privato
  - inosservanza delle istruzioni per l'uso
  - assenza di difetti tecnici dell'apparecchio.
  - per gli errori di pixel che sono compresi nelle tolleranze stabilite dalla norma ISO 13406-2 . (Classe II)

10. La garanzia non prevede alcuna responsabilità da parte nostra che vada oltre allo specificato. In particolare la garanzia non prevede alcuna responsabilità per danni che non si sono verificati direttamente sull'apparecchio o che, a causa del guasto dell'apparecchio, si verificano fino al momento della riparazione (ad es. costi di trasporto, costi di maneggio ecc.). Ciò non limita o non esclude la nostra responsabilità giuridica, in particolare quella prevista secondo la legge sulla responsabilità del prodotto.
11. Le prestazioni di garanzia da noi prestate non prolungano il periodo di validità della garanzia, pari a 2 anni a partire dalla data d'acquisto, anche nell'eventualità che siano stati sostituiti dei componenti.
12. Per venire incontro alle Vostre esigenze e per garantire un'elaborazione rapida, Vi preghiamo di inviarci sempre l'intero contenuto della confezione inclusi tutti gli accessori. (Ad es. telecomando, supporti, supporti da parete, cavo A/V ecc.)

Buon divertimento con il Vostro nuovo apparecchio!

